



page 30

L'Escadron 921 de L'Ancienne-Lorette remporte la 8^e édition des Jeux des cadets



page 12

Les Respectables:
Le vendredi, 15 août à 20h
au Festival Lorettain

le JOURNAL de L'Ancienne-Lorette

Le Journal d'information | www.journ-al.ca



Marie-Ève Corriveau
Agente en assurance de dommages des particuliers

Tout commence par la confiance

PROMUTUEL
PORTNEUF-CHAMPLAIN

promutuel.ca

Québec • 418 872-2430 • 1528, avenue Jules-Verne
ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS



LA SECONDE ÉDITION DE LA JOURNÉE DE L'EMPLOI ATTEINT UN NOUVEAU SOMMET page 3

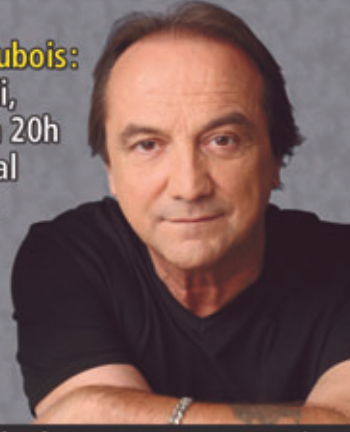


JOCELYNE CAZIN LIVRE UNE ALLOCUTION DEVANT L'AFEAS page 8



MÉDAILLE D'OR

Excellente performance des équipes des Rafales de L'Ancienne-Lorette aux régionaux de rinkette page 33



Claude Dubois:
Le samedi, 16 août à 20h
au Festival Lorettain

page 12

Une soirée à ne pas manquer!
Le Lorettain - pages 15 À 22

Bien vous servir : c'est notre engagement




Marcel Bilodeau • Hélène Bilodeau
RE/MAX FORTIN DELAGE Courtier immobilier agréé



CHARLESBOURG, Rare! Idéal propriétaire occupant. 3 grands 5 1/2 dont 2 libres aux acheteurs 1er juin 2008. Électricité et chauffage aux frais des locataires.



ST-NICOLAS, PRODUIT RARE! Entrée indép. et porte-fenêtre au s-sol pour poss. de revenu ou parfait bi-génération, vue sur Laurentides, 5 min. des ponts.



BEAUMONT, Site touristique exceptionnel réputé, boulangerie artisanale (moulin), musée d'antiquités, superbe vue sur le fleuve. Votre résidence de rêve...



L'ANCIENNE-LORETTE
1068, St-Paul



L'ANCIENNE-LORETTE
Cottage tout brique, fini sur 3 étages, 4 chambres, paysager et boisé, patio 16x30, Situé près des écoles et parcs. Faites vite!



ST-AUGUSTIN Magnifique cottage de 5 ans, 3 ch. à l'étage, planchers bois et céramique, armoires de bois, douche en céramique, piscine en bois. À voir absolument!

PRÊT HYPOTHÉCAIRE

-1,5%

SUR LE TAUX PRÉFÉRENTIEL



Rochon



Rochon



Rochon



LE PRÊT HYPOTHÉCAIRE QUI VOUS AIDE À METTRE VOS PROJETS À L'ABRI.

Desjardins vous offre présentement un rabais de taux hypothécaire de 1,5 %* sur le taux préférentiel. Faites le calcul : ça vous laisse beaucoup d'argent pour réaliser vos autres projets et continuer à vous gâter. Renseignez-vous dès maintenant auprès de votre conseiller. Il vous donnera tous les détails sur le prêt hypothécaire à taux variable réduit et fera avec vous le tour complet de vos besoins en Assurance prêt et en assurance habitation.

Pour la maison, c'est plus qu'une banque, c'est Desjardins.

2 PLACES D'AFFAIRES

1638, rue Notre-Dame
L'Ancienne-Lorette (Québec)
G2E 3B6

1095, boul. Pie-XI Nord
Québec (Québec)
G3K 2S7

UN SEUL NUMÉRO : 418 872-1445

HEURES D'OUVERTURE

Services caissiers et de convenance

Lundi : 10 h à 16 h
Mardi : 10 h à 19 h
Mercredi : 10 h à 19 h
Jeudi : 10 h à 19 h
Vendredi : 10 h à 16 h

Services conseils (sur rendez-vous)

10 h à 16 h
10 h à 20 h
10 h à 20 h
10 h à 20 h
10 h à 16 h

*Rabais applicable la première année. Certaines conditions s'appliquent.



Desjardins
Caisse populaire
du Piémont Laurentien

La seconde édition de la Journée de l'emploi atteint un nouveau sommet

YVON GIROUX

La seconde édition de la Journée de l'emploi de la polyvalente de L'Ancienne-Lorette, a atteint un nouveau sommet à la grande satisfaction de l'organisation. Un mouvement qui prend de l'ampleur chaque année.

« Nous sommes très, très satisfaits. Les 80 jeunes inscrits de la polyvalente, comparativement à 70 l'an dernier, ont passé plus de 200 entrevues au total avec 15 employeurs présents sur place. L'an passé six entreprises avaient rencontré des jeunes sur place (Burger King, Corne d'abondance, Subway, Tomas Tam, ville de L'Ancienne-Lorette et Loblaws) La ville de Québec, n'avait pu être présente lors de l'événement, mais avait participé au processus. Les employeurs présents ont été impressionnés par le sérieux des jeunes, qui dans certains

cas, sont allés visiter les entreprises avant les entrevues », raconte M. Jean-François Perron, conseiller en orientation à la polyvalente et promoteur du projet.

Les jeunes ont bénéficié de deux rencontres pour bâtir un curriculum vitae par compétence. Ils ont aussi pu profiter d'ateliers sur le savoir être en entrevue. De plus, de 15 à 20 jeunes ont participé à une formation de sur la CSST et les choses classiques à faire attention en milieu de travail. Pour M. Perron, le tout s'inscrit dans un processus éducatif. « Éthiquement, un étudiant qui occupe un emploi à temps partiel pour 15 heures et plus par semaine réussit mieux au niveau scolaire qu'un autre étudiants en général. C'est prouvé statistiquement que le jeune doit ainsi gérer son emploi du temps pour concilier travail et études. Il ne peut pas pelleter les études et les travaux en avant. Il doit se réserver des plages horaires pour les réaliser. Tout le monde est ainsi gagnant », ajoute M. Jean-François Perron.



Les représentants des employeurs étaient, par ordre alphabétique : Hélène Labrie et Émilie Bouchard, Ashton, Louis Auger et Mélissa Beaumont, Burger King, Julie Simard, Cora Déjeuner (absente de la photo), Julie Dufresne, Corne d'Abondance, Marie-Pier Bellemare et Mélissa Soucy, Dairy Queen, Jacynthe Hubert, Entrepôt Provigo, Catherine Aubert, Jeunes au travail Desjardins, Sylvie Mercier, McDonald's, Isabelle Pelletier, St-Hubert, Louis Chabot, Subway, Jean-François Grenon, Tomas Tam, Marie-Ève Cyr, Village Vacances Valcartier, Frédéric Roy, ville de L'Ancienne-Lorette, Myriam Desroches, ville de Québec et Valérie Lehoux, SERV.



Frédéric Roy, régisseur adjoint au Service des loisirs de L'Ancienne-Lorette.

Photos : Yvon Giroux

Quinze entreprises sur place

Quinze entreprises étaient sur place le 18 mars dernier : Ashton, Burger King, Cora Déjeuner, Corne d'abondance, Dairy Queen, Entrepôt Provigo, Jeunes au travail Desjardins, McDonald's, St-Hubert, Subway, Tomas Tam, Village Vacances Valcartier, ville de L'Ancienne-Lorette, ville de Québec et SERV.

M. Perron a relevé la fierté des jeunes à participer à un tel exercice, ceux-ci prenant de l'assurance au fur et à mesure des entrevues. « Ils ont développé leur estime de soi. Ils comprennent mieux aussi ce que ça prend pour évoluer dans le marché du travail. Le fait aussi que l'expérience se soit déroulée dans leur milieu a aidé à mettre les jeunes plus à l'aise. » M. Perron ajoute aussi que les jeunes ont démontré beaucoup de reconnaissance pour les efforts qui ont été faits pour l'organisation de cet événement.

Tout le monde en ressort gagnant

Mme Julie Dufresne de la Corne d'abondance, qui compte maintenant 33 employés, considère qu'il y a de la belle relève à L'Ancienne-Lorette. « Les jeunes veulent travailler, et ce n'est pas toujours facile pour eux. Je rencontre 17 candidats et nous avons deux postes à offrir. Leur embauche est importante pour notre entreprise puisqu'ils permettent aux employés réguliers de prendre des vacances estivales. Ils nous ont présenté de bons curriculum vitae, ils étaient bien préparés, même s'ils étaient nerveux. C'est une très bonne initiative d'avoir prolongé la période d'entrevue de quelques minutes. »

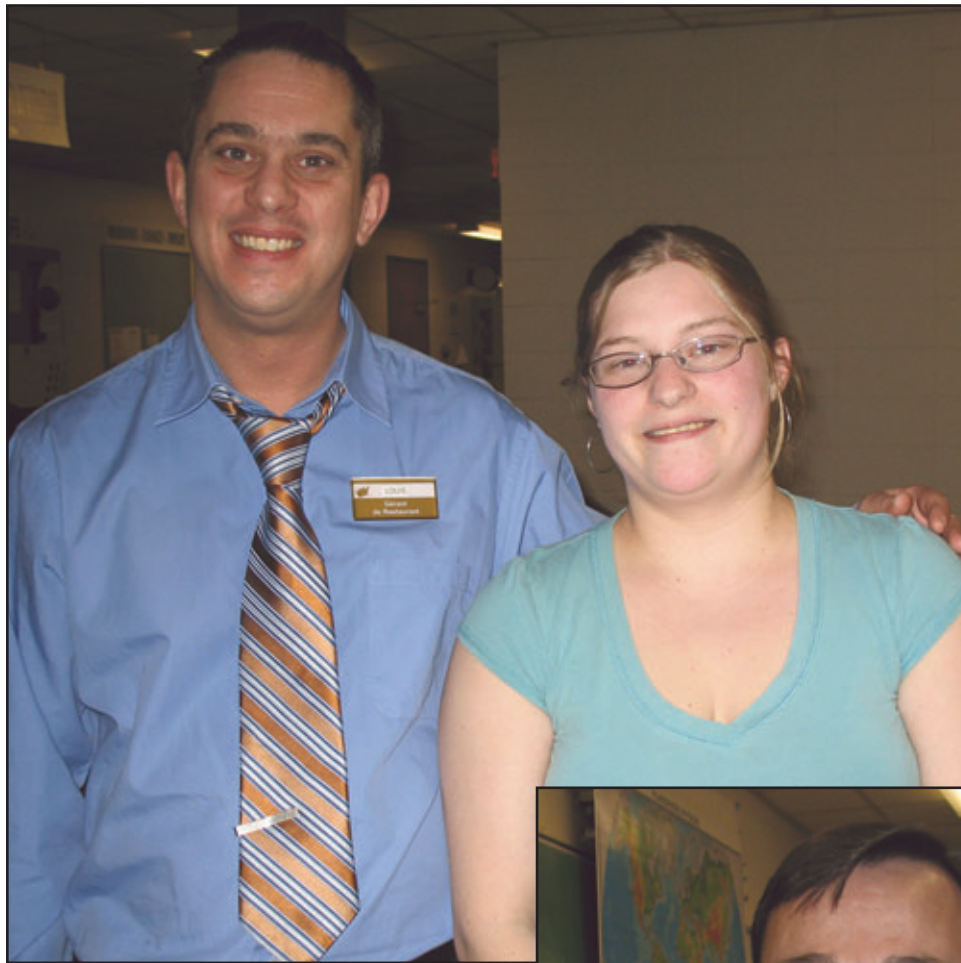
(Suite en page 4)

 <p>Quartier Laurentien 1421, J.-F. Martel 169 500\$ Superbe cottage rénové avec parement ext en alum. isolé.</p>	 <p>L'Ancienne-Lorette 1899, de L'Estoc 249 500\$ Belle propriété de 4 cc. Échangeur d'air. Piscine h-t.</p>	 <p>St-Augustin 140, Jacques-Marette 294 500\$ Luxeuse et lumineuse propriété.</p>	 <p>Quartier Laurentien 1527, Giraudoux 194 500\$ Clé en main. Thermopompe.</p>	 <p>Loretteville 105, de L'Albatros 199 500\$ Construction supérieure 2002, tourelle victorienne.</p>	 <p>Obtenez des Air Miles</p> <p>GRATUIT Contactez-moi pour une estimation gratuite de la valeur marchande de votre maison!</p> <p>2003 2004 2005 2006 2007 Centurion</p> <p>Nouveau membre du temple de la renommée 2007</p>
 <p>Quartier Laurentien 1533, Auguste-Comte 197 500\$ Bungalow impeccable. 2 salles de bains. Terrain clôturé.</p>	 <p>St-Rédempteur 219, du Verdier 334 500\$ Luxeuse demeure avec foyer au salon.</p>	 <p>St-Émile 1270, Châteauneuf-du-pape 264 500\$ Décoration champêtre.</p>	 <p>Neuville 392, Route 138 249 500\$ Pure canadienne en pierre de granite.</p>	 <p>Quartier Champigny 1300, de Gaudarville 289 500\$ Cottage cossue, aménagement paysager. Piscine creusée.</p>	

Century 21 Formule inc. Courtier immobilier agréé
SERGE MAINGUY
 842-7721 • 877-2098
www.sergemainguy.com
 Obtenez des Air Miles

Impressionné par la qualité des jeunes

Pour Frédéric Roy, régisseur adjoint au Service des loisirs de L'Ancienne-Lorette, il s'agissait d'une deuxième expérience, et il considère toujours que cela représente une très bonne initiative à laquelle il était heureux de participer. « C'est très bien organisé et nous avons été bien accueillis. Les jeunes sont encore mieux préparés que l'an dernier. Ils sont également mieux renseignés. Ils veulent travailler et sont très dynamiques. J'ai rencontré dix candidats à des postes d'animateurs au camp de jour. Certains de ces candidats seront rappelés en mai pour une seconde entrevue. Nous avons 10 postes à combler pour l'été. »



Mélissa Beaumont et Louis Auger de Burger King.

Jean-François Grenon, gérant chez Tomas Tam, a apprécié le fait de renouveler son expérience. « Les jeunes étaient très motivés, et ils ont travaillé fort pour monter leur dossier. Des quelques 13 candidats rencontrés en entrevues, 4 d'entre eux devraient avoir une offre d'emploi. L'idée de voir la période d'entrevue allongée, nous permet d'établir une bonne communication avec les jeunes, et nous permet de les laisser un peu plus parler d'eux-mêmes. Ils étaient bien préparés et encadrés. De passer ces entrevues à la polyvalente dans leur environnement d'études fait en sorte qu'ils étaient moins stressés. »



Jean-François Grenon, gérant chez Tomas Tam.

Myriam Desroches de l'arrondissement Laurentien de la ville de Québec.



M. Louis Chabot, propriétaire du Subway.

« Pour M. Louis Chabot, propriétaire du Subway, cette première expérience s'avère très positive. « Habituellement, nous recrutons par annonce dans les journaux et par affichage. J'ai décidé de vivre cette expérience. Je rencontre 16 candidats pour des emplois éventuels au printemps. J'essaie de voir si les jeunes sont à l'aise avec le public. L'organisation est excellente et les jeunes sont très ponctuels. Ils ont été bien formés et leur curriculum vitae est très bien fait. »

Selon Mme Myriam Desroches de l'arrondissement Laurentien de la ville de Québec, le concept est très intéressant. Elle rencontrait neuf candidats, mais ces derniers devront également postuler sur le site de la ville de Québec. Plus de 150 postes sont offerts sur les cinq sites des terrains de jeux de la ville.

Mélissa Beaumont et Louis Auger de Burger King participaient à l'événement pour une deuxième année. « L'événement est très bien organisé et c'est une très bonne idée. Cela nous donne accès à une liste d'étudiants qui sont des employés potentiels, et cela leur donne l'occasion de se pratiquer à passer des entrevues. Nous rencontrons 11 candidats pour 20 postes. Les jeunes savent se présenter et ont été très bien préparés. » ■



Une troisième édition en 2009

Des étudiants satisfaits de leur première expérience

(YG) Le succès de cette deuxième édition ne faisant aucun doute, l'organisateur de la Journée de l'emploi, M. Jean-François Perron, de la polyvalente de l'Ancienne-Lorette, y va de quelques réflexions concernant la probable troisième édition en 2009. « L'an prochain nous pourrions ajouter une section grand public, et même, pourquoi pas, permettre à des jeunes de l'éducation des adultes de se joindre à nous », prévoit M. Perron.

D'ici là, les jeunes qui ont participé à la deuxième édition ont semblé vraiment apprécier leur expérience. Le Journal de L'Ancienne-Lorette en a rencontré quelques-uns.

Mathieu Thibault, de secondaire III, était un peu stressé au départ, mais dans l'ensemble son expérience s'est bien déroulée, surtout qu'il s'agissait d'une première pour lui. « Je ne suis pas resté bloqué au cours des entrevues, et je n'ai pas eu de blanc. L'expérience a donc été bénéfique. Je me suis souvenu tout au long des entrevues de garder une posture droite et de vouvoyer mon interlocuteur », raconte celui qui aime bien la bouffe, et qui, conséquence de ce penchant, avait choisi de passer des entrevues chez McDonald's, Burger King et Subway. Mathieu avait auparavant occupé de petits emplois composés de tonte de pelouse et de pelletage dans son voisinage. « Je me suis présenté à l'entrevue en n'attendant rien de personne. Si j'ai un emploi ce sera tant mieux », termine Mathieu.

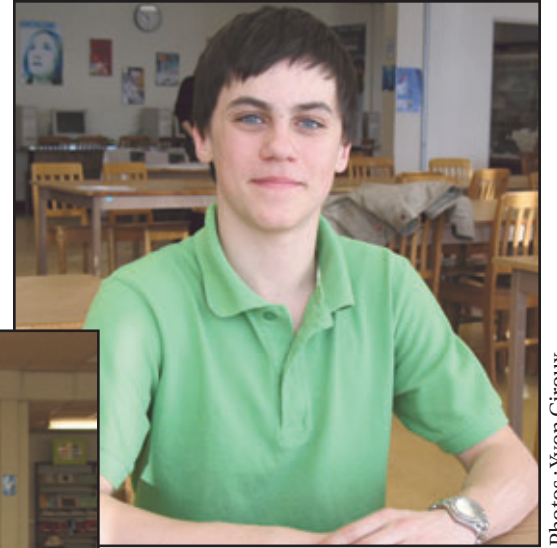
Pour Alexandre Chamard, de secondaire V, pour qui il ne s'agissait pas de la première expérience, les entrevues ont été un peu plus courtes que celles qu'il avait vécues auparavant. « J'avais déjà passé quatre ou cinq entrevues avant cette expérience. Mais cette fois, c'était plus condensé. Des questions du genre ce que tu veux faire, les heures où je suis disponibles », raconte celui qui a de l'expérience en restauration, et qui aimerait éventuellement un emploi dans la vente de vêtements. Alexandre, qui a un peu d'expérience dans le secteur de la restauration avait choisi de passer des entrevues chez Tomas Tam et Ashton. Il a surtout apprécié le fait que l'employeur pouvait lui consacrer toute son attention, alors que lors d'entrevues en milieu de travail, le patron est souvent dérangé au cours de l'entrevue. Il a reçu de l'aide de sa mère pour se préparer à l'entrevue et considère s'être bien débrouillé.

Pour les deux amies, Roxanne Bréard et Jessica Chérubin, toutes deux de secondaire III, la nervosité était un peu plus palpable, surtout dans le cas de Jessica, pour qui, il s'agissait d'une première expérience. « J'ai déjà passé une entrevue pour un emploi de femme de chambre dans un hôtel l'été dernier. Mes parents et mes amis m'ont aidé pour réaliser mon curriculum vitae. Je dois me rappeler de ne pas me fermer les bras parce que cela veut dire

qu'on se ferme à ce que l'autre dit. Je vais passer trois entrevues dans le domaine de la restauration : Cora Déjeuner, Subway et Tomas Tam », explique Roxanne.

Pour Jessica, qui a occupé un poste de camelot pour un journal, sa préparation s'est effectuée dans le cadre du cours de Progression personnelle et orientation (PPO). Elle a utilisé tous les outils disponibles pour préparer son curriculum vitae et assisté aux ateliers comment se comporter en entrevue. « J'étais beaucoup moins stressée après ma première entrevue. Dans l'ensemble ça s'est bien déroulé », termine celle qui avait choisi des entrevues pour des postes chez Subway, Cora Déjeuner et Village Vacances Valcartier.

En terminant, M. Perron a voulu souligner le travail exceptionnel effectué dans l'ombre par l'étudiante stagiaire, Audrey Morin, dans l'organisation et le succès de cet événement. ■



Mathieu Thibault, de secondaire III, était un peu stressé au départ, mais dans l'ensemble son expérience s'est bien déroulée, surtout qu'il s'agissait d'une première pour lui.



Pour Alexandre Chamard, de secondaire V, pour qui il ne s'agissait pas de la première expérience, les entrevues ont été un peu plus courtes que celles qu'il avait vécues auparavant.

Photos : Yvon Giroux



Pour les deux amies, Jessica Chérubin et Roxanne Bréard, toutes deux de secondaire III, la nervosité était un peu plus palpable, surtout dans le cas de Jessica, pour qui, il s'agissait d'une première expérience.

Vous ne recevez pas votre copie du Journal de L'Ancienne-Lorette ?

(YG) Vous demeurez sur le territoire de L'Ancienne-Lorette et vous ne recevez pas votre exemplaire du Journal de L'Ancienne-Lorette ? Malgré tous nos efforts pour vous livrer un journal de très grande qualité, il est possible que, par erreur ou omission, vous ne le receviez pas. Il vous est pourtant facile de remédier à cette situation. Vous n'avez qu'à nous faire parvenir vos coordonnées à info@journ-al.ca Il nous fera plaisir d'accéder le plus rapidement possible à votre demande.

De plus, si vous avez des nouvelles et des photos exclusives à nous communiquer, n'hésitez surtout pas à le faire à ygiroux@journ-al.ca ■



TUSCANOS

RESTAURANT CAFÉ
• CUISINE ITALIENNE
* DÉJEUNERS FRUITÉS 7/7 JOURS DE 7H À 14 H
QUALITÉ • PRIX • AMBIANCE

1445, AV. JULES-VERNE, SAINTE-FOY,
ANGLE DUPLESSIS
VASTE STATIONNEMENT PRIVÉ GRATUIT

Tél. : 418.877.7200

Spéciaux d'anniversaire

Du dimanche au jeudi dès 17 h
(Pour un temps limité sauf les jours de fêtes)

- **Langoustines grillées « Provençale »** 13⁹⁵\$
(Douze (12) succulentes langoustines grillées)
- **Pollo Alla Parmigiana** 14⁹⁵\$
(Escalope de poulet panée, sauce tomate et gratinée)
- **Linguini Con Frutti Di Mare** 15⁹⁵\$
(Avec crevettes, pétoncles, palourdes, moules, ail et échalotes)

DÉJÀ 5 ANS!

Merci!

L'équipe du restaurant Tuscanos remercie sa distinguée clientèle pour sa confiance et son appréciation contribuant ainsi à son grand succès !

Plus de **1,000,000** (Un million) de clients servis en 5 ans !

Visitez notre site Web et réservez en ligne : www.restauranttuscanos.com

1039 rue Panneton
L'Ancienne-Lorette (Québec)
G2E 6E7
Tél. : (418) 780-0999
Télécopieur : (418) 780-0800
info@journ-al.ca
www.journ-al.ca

Éditeur-directeur général :
Pierre Cassivi

RÉDACTION :

Rédacteur en chef :
Yvon Giroux
ygiroux@journ-al.ca

Collaboratrice à la rédaction :
Céline Lalonde

Photographes :
Jean-Jacques Léger
Simon Clark

Collaborateur au Web :
Francis Santerre

Collaborateurs jeunesse :
Alexandra Cassivi
David Cassivi

Collaborateur :
Michel Dauphinais

PRODUCTION :

Directrice artistique / graphiste :
Catherine Hamel
production@journ-al.ca
Tél. : (418) 806-8695

PUBLICITÉ :

Directeur des ventes :
Ghislain Gaudreau
info@journ-al.ca
Cell. : (418) 998-0970
Tél. : (418) 780-0999

ADMINISTRATION :

Suzie Lemay

DISTRIBUTION :

Résidentielle par Publi-Sac
et distribution commerciale

IMPRESSION :

Les Éditions Belcor imprimerie
Club Imprimerie

Dépôt légal :
Bibliothèque nationale
du Québec

La Société d'histoire de L'Ancienne-Lorette

Une conférence de l'historien Marcel Tessier : Samuel de Champlain et la Nouvelle-France



La Société d'histoire de L'Ancienne-Lorette présentera une conférence ayant pour thème Samuel de Champlain et la Nouvelle-France, de l'historien et conteur émérite, Marcel Tessier, le mercredi 30 avril 2008, à 19 h 30, en l'église Notre-Dame-de-l'Annonciation, 1625, rue Notre-Dame, L'Ancienne-Lorette.

De Jacques Cartier à Marguerite Bourgeois, en passant par bien d'autres personnages importants dont Samuel de Champlain, M. Tessier présentera un topo des grandes figures de la Nouvelle-France.

Bien connu pour ses apparitions à la télévision, M. Tessier s'est donné pour mission de faire connaître l'histoire et de la faire aimer au plus grand nombre de Québécois possible. Il a su avec les années s'établir une crédibilité dans son milieu.

Cette conférence se veut la contribution de la Société d'histoire de L'Ancienne-Lorette au 400e anniversaire de la ville de Québec. Cette activité se veut également l'occasion de célébrer le cinquième anniversaire de cet organisme de L'Ancienne-Lorette. L'activité se veut également être une collaboration de plusieurs organisations et entreprises du milieu.

La Société d'histoire veut par la même occasion lancer l'invitation aux élèves de l'École secondaire polyvalente de L'Ancienne-Lorette et du Collège de Champigny à venir assister gratuitement à cette conférence. Il est très important pour les jeunes de connaître les personnages et les événements de notre passé. Quoi de mieux que de l'entendre de la bouche d'une personne passionnée qui le raconte comme une histoire!

Les billets sont en vente au coût de 5 \$ chacun. Les membres de la Société d'histoire de L'Ancienne-Lorette ainsi que les élèves de la Polyvalente de L'Ancienne-Lorette et du Collège de Champigny devront se procurer un laissez-passer. Pour vous procurer des

billets nous vous invitons à vous rendre à la Pharmacie Uniprix Labrecque et Roby située au 1362, rue Saint-Jacques, L'Ancienne-Lorette. Pour obtenir de plus amples informations, veuillez communiquer avec le président de la Société d'histoire de L'Ancienne-Lorette, M. Benoit Rocheleau, au 871-1694 ou par courriel à ben_rocheleau@hotmail.com. ■

Le Carrefour jeunesse-emploi reçoit 300 visiteurs lors de sa soirée emploi d'été

(YG) Quinze employeurs des domaines de la restauration, de l'alimentation, de la vente, de l'hôtellerie et des loisirs étaient présents lors de la récente soirée emploi d'été au Carrefour jeunesse-emploi Sainte-Foy afin d'offrir aux jeunes du secondaire, du collégial et de l'université des emplois au sein de leur organisation. Des représentants de la Commission des normes du travail et de la CSST étaient également sur place pour sensibiliser les jeunes travailleurs. Environ 300 personnes se sont présentées pendant la soirée. Des conseillers du CJE ont aussi offert des conseils aux jeunes chercheurs d'emploi afin de les aider à se présenter adéquatement lors de leurs rencontres avec les em-

ployeurs. Les étudiants avaient également la possibilité d'obtenir de l'aide pour améliorer leur curriculum vitae.

L'équipe du CJE invite tous les étudiants à la recherche d'un emploi d'été à venir les rencontrer au service sans rendez-vous du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h et le mercredi soir jusqu'à 20 h. Les conseillers pourront répondre à leurs questions concernant la recherche d'emploi d'été, les aider à la rédaction ou la correction de leur CV et faire des simulations d'entrevues. Les jeunes peuvent utiliser gratuitement les ordinateurs, le photocopieur, le télécopieur et avoir accès à la salle de documentation où sont affichées des offres d'emploi. ■



Clinique de l'auto DM
Une division de Service de Silencieux Thériault inc.

1715, route de l'Aéroport
L'Ancienne-Lorette
(Québec) G2G 2P4

(418) 872-4212

NOS SPÉCIALITÉS

**Votre mécano
de confiance**

- Mécanique générale
- Alignement
- Direction
- Freins
- Mise au point
- Pneus
- Réservoir à essence
- Suspension
- Système d'échappement
- Vidange d'huile
- Air climatisé
- Entretien recommandé par le fabricant

**MÉGA
PNEU**

UNI PRO freins silencieux suspension injection

**Appelez-nous pour
prendre rendez-vous !**

L'AGAAL accueille un nouveau membre à son conseil d'administration

(YG) Une réunion du conseil d'administration de L'Association des gens d'affaires de L'Ancienne-Lorette (AGAAL) a été tenue récemment et suite au départ d'une de ses membres, Mme Anne Clepper, elle a recruté Mme Dyane Couët du Salon de beauté Dyane Couët de la rue Notre-Dame, à L'Ancienne-Lorette. Mme Couët siègera donc au conseil d'administration de l'AGAAL.

Le conseil d'administration de l'AGAAL est donc maintenant composé de :

OFFICIERS

Julie Dufresne, Présidente
La Corne d'Abondance inc.

Ginette Nadeau, Vice-présidente
Ginette Nadeau, notaire

Laurent-Paul Chartier, Secrétaire
Caisse populaire Desjardins du Piémont Laurentien

Mario Morin, Trésorier
Royal Lepage

Daniel Bussièrès
Promotuel Portneuf-Champlain

Pierre Cassivi
Journal de L' Ancienne-Lorette

Dyane Couët
Salon de beauté Dyane Couët

Joël Labonté
Alarme Protect Plus

Jean-François Perron
Polyvalente Ancienne-Lorette



Dans l'ordre habituel : Le conseil d'administration de l'AGAAL, Mario Morin, Jean-François Perron, Joel Labonté, Daniel Bussièrès, et Pierre Cassivi. Devant : Mme Danielle Châteauevert, invitée, Ginette Nadeau et Julie Dufresne. Absent : M. Laurent-Paul Chartier.

Photo : Yvon Giroux

L'AGAAL et le Journal de L'Ancienne-Lorette vous invitent à leur tournoi de golf du 16 septembre 2008

L'Association des gens d'affaires de L'Ancienne-Lorette (AGAAL) et le Journal de L'Ancienne-Lorette invitent les intéressés à participer à leur tournoi de golf du mardi 16 septembre prochain au Mont Tourbillon.

Pour les gens d'affaires, il s'agit d'une excellente occasion de tisser des liens d'affaires dans une ambiance agréable. Pour cet événement, plus de 100 golfeurs sont attendus.

Le coût est de 150 \$ par personne plus taxes comprenant le golf, la voiturette et le souper. Pour plus d'information,

vous pouvez contacter M. Ghislain Gaudreau au 998-0970. ■



Le 13 mai 2008

Les billets de la soirée théâtre au bénéfice de L'AGAAL sont disponibles

(YG) Les billets pour la soirée bénéfice au profit de l'Association des gens d'affaires de L'Ancienne-Lorette (AGAAL) sont présentement en vente au coût de 29 \$. L'événement se déroulera le 13 mai prochain, alors que le Théâtre la fenièrè présentera une avant première de leur première pièce de l'année.

Même si la programmation de la fenièrè n'est pas encore connue au moment d'écrire ces lignes, la présidente de l'AGAAL, Mme Julie Dufresne, tenait tout de même à aviser les personnes intéressées à réseauter à réserver cette date à leur agenda.

Un cocktail vin et fromages devrait précéder la pièce. Les intéressés peuvent se les procurer auprès des membres du conseil d'administration de l'AGAAL, et peuvent obtenir de l'information de Mme Dufresne au 265-7987. ■

Activités culturelles sportives et artistiques
Toujours en anglais

Natation

Survie en forêt

Expression artistique
Animation théâtre
Cuisine, cerf-volant
Jeux éducatifs et concours

Summer Fun CAMP 2008

30 juin au 22 août 2008 Pour les 6 à 15 ans
c'est plus qu'un camp d'été...
c'est un investissement pour la vie

Soccer
Baseball
Kickball
Badminton
Natation
Excursions

Des expériences inoubliables

Sorties éducatives

Basketball • Volleyball
Camping

Atelier
APL TO
École de Langues inc.

Séance d'information le 7 avril 2008

...car le meilleur moment pour apprendre une langue seconde est lorsqu'on est jeune.

Pour remplir la fiche d'inscription et la fiche médicale voir site internet (www.aplto.org) ■

1300, rue de la Hutte, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 3M2
Téléphone : 418 877-1882 - Cellulaire : 418 255-9777
Télécopieur : 418 877-8927 - andylou@aplinc.ca



**Nouvelles saveurs*
de notre rôtisserie**



**Bar à soupes et
salades inclus!**

Applicable seulement en salle à manger.

Pour un temps limité

* Offre valide en salle à manger, au comptoir et à la livraison.
Ne peut être combinée à aucune autre offre promotionnelle
ou coupon. Menu midi Express exclu.

1160, autoroute Duplessis
Sainte-Foy
Informations, livraison : **877-8888**

Toujours Plus chez Scores!

Si la situation des femmes a évolué au cours des 35 dernières années, rien n'est cependant acquis

(YG) L'Afeas de L'Ancienne-Lorette recevait cette année Mme Jocelyne Cazin, journaliste et animatrice bien connue, dans le cadre de la Journée de la femme lors d'une activité le 8 mars dernier. Ce fut encore une fois, une rencontre marquée sous le signe du succès, de très nombreuses personnes intéressées assistant à son allocution. Dans le cadre de sa présentation, Mme Cazin a rappelé que même si la situation des femmes a franchi de grands pas depuis 35 ans, ces dernières ne doivent rien prendre pour acquis. Les femmes doivent maintenir la pôle pour conserver les acquis.

« C'est une sombre année pour les femmes. L'assassinat de Mme Bhutto, la détérioration de l'état de santé de l'otage Ingrid Bétancourt, le traitement réservé parfois à la candidate à la présidence américaine, Hilary Clinton, tous des événements que je déplore. Les Américains vont probablement élire un noir avant d'élire une femme, par misogynie. Ils font preuve d'un esprit ultra conservateur, très à droite. L'élection d'une femme à la tête d'un état, nous ne sommes pas encore rendus là. Même ici, nous comptons environ 20 % de femmes au fédéral et 25 % au provincial », a raconté Mme Cazin.

Elle déplore aussi le fait que les conseils d'administration ne comptent que 12 % de femmes, tout en soulignant que les femmes peuvent et doivent y faire leur place. Mme Cazin, souligne, au passage, la volonté du Premier ministre Charest de donner une si grande place aux femmes dans son conseil des ministres. « Le choix du thème Un gars de la gang pour ma conférence reflète le fait qu'il faut être très forte pour accéder à des postes dans le domaine. Il faut passer pardessus des embûches et des préjugés encore trop nombreux », ajoute Mme Cazin, tout en précisant qu'elle avait un bon « frame » pour y faire face.



Photo : Yvon Giroux

Dans l'ordre habituel : M. Éric Caire, député de La Peltrie, Mmes Julie Dufresne, présidente de l'AGAAL, Josée Verner, ministre de la Condition féminine, du Patrimoine et des Langues officielles, Jocelyne Cazin, Émile Loranger et Mme Monique Côté, présidente de l'Afeas de L'ancienne-Lorette.

Mme Cazin a aussi souligné tout le dynamisme de la ville de L'Ancienne-Lorette qui s'est défusionnée, étant elle-même dans le camp de l'opposition de la fusion des villes. Elle a également rendu hommage au maire de la ville, M. Émile Loranger, qui, comme chaque année, a reçu les dignitaires de l'événement la Journée de la femme organisé par l'Afeas. Une pratique qui n'est pas très répandue, pour ne pas dire inexistante, selon Mme Cazin.

Pour sa part, M. Loranger a réitéré son plaisir de s'associer à cet événement important. Il a souligné son rêve de vivre dans une époque où il n'y aurait plus de discrimination basée sur le sexe. Lui-même un partisan de Mme Clinton en vue de l'élection américaine, il a souligné les qualités propres à la candidate.

Pour Mme Josée Verner, ministre de la Condition féminine, du Patrimoine et des Langues officielles, le fait de souligner la Journée de la femme dans son propre comté lui faisait chaud au cœur. Elle a mentionné qu'elle lancera un Plan national pour promouvoir l'égalité des sexes au cours de la prochaine année. « Les femmes fortes font la force du monde », a terminé Mme Verner.

Pour le député provincial de La Peltrie, M. Éric Caire, lui-même père de deux filles, il déclare travailler pour que celles-ci puissent faire ce qu'elles veulent dans la vie. Il souligne également toute l'importance du rôle du Canada au niveau international ce qui permet ultimement à des jeunes filles d'aller à l'école dans ces pays où la démocratie s'installe.

Mme Monique Côté, présidente de l'Afeas de L'Ancienne-Lorette, a rappelé que son organisme faisait la promotion de la femme depuis maintenant 41 ans sur le territoire. « La situation des femmes fait parfois du sur place, recule aussi parfois, mais en général, elle avance. Peut-être pas toujours assez rapidement à notre goût. » ■



Une seule adresse

L'Ancienne-Lorette
1988, rue Notre-Dame
Tél.: **872-7987**

On vous attend !

Ouvert du lundi au vendredi de 8h00 à 21h00.
Samedi et dimanche de 8h00 à 19h00.



Panier de Fruits

Service
de livraison

Offrez un panier
de fruits de la Corne !
Ils font toujours
fureur ! À partir de 25\$
sur réservation



Fruits et légumes frais. Charcuterie. Fromagerie.
Boucherie. Boulangerie. Épicerie fine. Produits biologiques.

SPÉCIAUX EN VIGUEUR DU 1 AU 13 AVRIL 2008

FRUITS • LÉGUMES

**CHAMPIGNONS BLANCS
FRAIS, ENTIERS**
ONTARIO 227 GR



99¢
/ch

FRUITS • LÉGUMES

**LAITUE POMMÉE
CALIFORNIE**



99¢
/ch

FRUITS • LÉGUMES

**ORANGES SUNKIST
SANS PÉPIN**
GR : 113
CALIFORNIE



1 99\$
/12

CHARCUTERIE

**SAUCISSON BOLOGNE
RÉGULIER OU CIRÉ**
LAFLEUR

6,15\$ / kg



2 79\$
/lb

FROMAGERIE

**MOZARELLA
RAPÉ
PRINCESSE**

13,21\$ / kg



5 99\$
/lb

SUR LE POUCE

**PIZZA MINCE
GARNIE
OU
4 FROMAGES**



3 49\$
/ch

BOUCHERIE

**POITRINE OU TOURNEDOS
DE POULET DESSOSÉ
DE GRAIN**

11,00\$ / kg



4 99\$
/lb

BOULANGERIE

**CROISSANTS
AU GOÛT DE BEURRE
CUITS SUR PLACE**



2 59\$
/pour 6

ÉPICERIE

**NOUVEAU
HUILE D'OLIVE PACINI**
PREMIÈRE
PRESSION À FROID
750ML



9 99\$
/ch



Le p'tit mot de Julie

Avez-vous déjà vécu l'expérience d'un excellent souper à la raclette ? Quel plaisir... Beaucoup de gens n'osent tout simplement pas s'aventurer dans ce genre de repas...

À la Corne d'Abondance, nos spécialistes de la charcuterie et fromagerie se feront un plaisir de vous conseiller sur les différents fromages à raclette disponibles :

Canadien d'oka(doux), griffon à la bière et français (moyen), suisse (fort), et sur tout ce dont vous aurez besoin (viande, salami d'été, etc.) pour la réussite de votre repas.

Julie Dufresne, directrice générale

**Les produits d'érable
sont de retour**

Variété de vin
de qualité certifiée

Location de poêle
à raclette disponible sur place.
GRATUIT

A l'achat de vos fromages
Réservez à l'avance !

Le saviez-vous ? NOUVEAU SERVICE DE PRÉLÈVEMENTS SANGUIN
 2 jours / semaine infirmière sur place

PHARMACIE PATRICK ALLARD

1875, Notre-Dame
 L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 4K1
 allardp@pharmessor.org
Tél.: 418.864.7755

Lundi au vendredi: 8 h 30 à 21 h
 Samedi : 9 h à 18 h
NOUVELLES HEURES DE SERVICE le dimanche 9 h à 18 h

Proxim



» TRAITEMENTS MÉDICAUX

- Taches pigmentaires
- Kératose actinique
- Couperose
- Rosacée
- Angiome Rubis
- Téliangiectasie
- Tache de vin
- Photo-rajeunissement
- Condylomes (général)
- Verrue
- Acné active & cicatrices

» TRAITEMENTS ESTHÉTIQUES

- Botox
- Acide hyaluronique
- Rides
- Vergetures

Appareils utilisés

- BBL Sciton
- Laser NLite-V ; Vasculaire (À colorant 585 nm)
- Acide amino-Levulinique (ALA)
- BLU-U +\ ALA (417 nm)
- Sclérothérapie par injections

» Traitements entièrement effectués par des médecins omnipraticiens:

- Dr. Bruno Paré
- Dre. Diane Cloutier

CENTRE MÉDICO-ESTHÉTIQUE

1693, Rue de l'Aéroport
 Ancienne-Lorette (Qc) G2G 2P3
 Tél. 418.871.3434 - Fax. 418.871.7985
 www.laseresthetique.com



CLINIQUE DE PHYSIOTHÉRAPIE DE L'ANCIENNE-LORETTE



Les propriétaires (de gauche à droite)
Caroline Lambert, thérapeute en réadaptation physique
Jacinthe Vaillancourt, physiothérapeute

- Physiothérapie générale et sportive.
- Hydrothérapie : physiothérapie en piscine (eau à 90°F) avec exercices personnalisés.
- Soins à domicile pour une clientèle spécifique.

Cinq thérapeutes qui ont à cœur votre bien-être!
 Approche personnalisée.

Votre santé, notre préoccupation!
 CSST, SAAQ acceptées.

1417, rue Notre-Dame, L'Ancienne-Lorette, Carrefour Jean Coutu **872-3040**

Section **Santé**

Un cœur en santé

Saviez-vous que les femmes sont plus sujettes aux problèmes cardiaques tels que l'angine ou l'infarctus? Saviez-vous que les maladies du cœur sont la cause numéro un des décès chez les Canadiens? Maintenant que vous le savez, prenez-vous en main!

Cessez de fumer
 C'est la toute première chose à faire si vous voulez prendre soin de votre cœur. Si vous lisez cet article, c'est que vous avez à cœur votre santé, vaut donc mieux arrêter de fumer avant de vous efforcer à suivre les six autres conseils, car il est le plus efficace.

Cuisez plus santé
 L'alimentation est une part importante d'un mode de vie plus sain et également une bonne façon de venir à bout d'un surplus de poids. Ayez en tête trois principes de base: cuisinez moins gras et moins salé et consommez plus de fruits et légumes.

Augmentez votre niveau d'activité
 Vous montez quelques marches et êtes déjà essouffée? Votre cœur n'est probablement pas habitué de travailler. L'exercice régulier diminue considérablement vos risques d'hypertension, de diabète et d'obésité, tous des ennemis de votre cœur. En gros, c'est pourquoi bouger un peu plus est une façon de diminuer vos chances de maladies cardiaques. Le cœur est un muscle qui a besoin d'exercice.

Atteignez ou maintenez un poids santé
 L'obésité est un des facteurs déterminants dans la santé du cœur, spécifiquement un surplus de graisse au niveau du tour de taille qui donne une silhouette en forme de pomme. Si vous avez un surplus de poids, venez-en à bout à l'aide de nos deux conseils précédents, soient de manger plus sainement et d'être plus active.

Gérez mieux votre stress
 Le lien entre le stress et les maladies du cœur viendrait du fait que l'anxiété augmenterait le taux de cholestérol et la tension artérielle, deux autres facteurs associés aux problèmes cardiaques.

Source : divine.ca




- Douleur au dos et au cou
- Maux de tête et migraine
- Sciatique, arthrose
- Otite
- Tendinite, bursite

La **chiropratique**, un choix efficace et **naturel** pour toute la famille

Au Centre Chiropratique Ancienne-Lorette votre santé est entre les mains de professionnels compétents.

2035, St-Jean-Baptiste, L'Ancienne-Lorette G2E 1R6 **872.3755**

Gym Circuit pour hommes
 Celui qui se démarque

1675, rue Notre-Dame, suite EF
 L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 3B9
Tél.: (418) 864-7878
 www.gymm.ca

16 appareils de musculation pneumatique (air, haute performance)
 8 vélos semi-spinning
 3 stations de frappe de boxe
 3 stations de rameur

Laissez-Passer GYMM

Maximum une semaine.
 Un coupon par client.
 Non-renouvelable.
 Première visite sur rendez-vous.

Entraînement complet en **00:30 MINUTES**

1 2 3

Labrecque et Roby Pharmaciens

1372, rue St-Jacques, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 2X1
 T 418.872.2857 F 418.872.3813

affiliés à **UNIPRIX LABRECQUE & ROBY**



Rimage

Depuis 1994
Mon image c'est moi!

Sylvie Lortie
propriétaire

Prothèses capillaires

- Remplacement capillaire
- Ajout, postiche
- Grand choix de perruques
- Chapeaux, foulards, etc.
- Coupe et ajustement

Prothèses mammaires

- Vaste gamme de prothèses mammaires
- Camisoles postopératoires
- Soutiens-gorge postopératoires
- Lingerie Chantelle, Passionata et Ariane adaptée aux prothèses

1698, Notre-Dame, L'Ancienne-Lorette G2E 3B8 **871-5409**
www.prothesesrimage.com rimage@videotron.ca



SOLEIL DÉTENTE
NOTRE-DAME
Lits solaires U.V.A. U.V.B.

Le plaisir du bronzage en toute sécurité!

L'abus du soleil nuit, son absence aussi

• Cabine debout •

1905, rue Notre-Dame, L'Ancienne-Lorette **(418) 872-7785**

Section Beauté



L'épilation au laser...

La pilosité est un sujet très populaire auprès de la gente féminine! Une des innovations les plus populaires dans ce domaine est le laser, une méthode dépilatoire qui compte de plus en plus d'adeptes.

Est-ce vraiment sans danger?

La plupart des cliniques d'épilation certifiées utilisent un laser approuvé par Santé Canada. Informez-vous auprès du personnel de l'endroit où vous comptez aller à ce sujet.

Suis-je une bonne candidate?

Toute bonne clinique offrant l'épilation au laser devrait d'abord procéder à une évaluation et s'informer de votre état de santé avant de vous accepter comme cliente, et devrait faire un suivi après chacun des traitements afin de s'assurer qu'il n'y a aucune complication au traitement. La meilleure candidate présente des poils de couleur foncée, de racines assez fortes, et une peau de couleur plutôt pâle. Elle ne doit ni se faire bronzer durant toute la durée du traitement, ni avoir des problèmes de peau à l'endroit où elle souhaite le subir.

Combien de séances sont nécessaires?

Un poil n'a besoin d'être touché qu'une seule fois par le laser pour disparaître à jamais, à condition qu'il soit touché durant sa phase de croissance active. Tous les poils ne peuvent être touchés par le laser durant la bonne phase de leur développement en une seule fois. C'est d'ailleurs la raison pour laquelle plusieurs visites (généralement six à huit à un intervalle précis de six à sept semaines) sont nécessaires pour pouvoir "tuer" le poil dans sa période de croissance.

Quels seront les résultats?

Après le traitement, il se peut que des poils restent présents ou réapparaissent après plusieurs mois. Ces poils seront par contre beaucoup plus fins et moins visibles. Toutefois, si la quantité de poil est minime, il se peut que l'électrolyse soit la méthode que l'on vous recommande.



Source : divine.ca



Claudine Tremblay
ESTHÉTICIENNE • ÉLECTROLYSTE

YONKA COLLINI
PARIS

ÉPILATION LASER

NOUVEAU SERVICE

Le temps est venu de faire la lumière sur la cellulite

- Méthode anti-cellulite
- Alternative à la liposuccion
- Remodelage corporel
- Raffermissment
- Régénération

Sur présentation de cette annonce, consultation et essai gratuit sur la technologie du Lumicell Touch

25 ans d'expérience

1675, rue Notre-Dame, L'Ancienne-Lorette **877-0977**



Maison de Beauté
Dyane Couët

COIFFURE

Sylvie Blouin
Isabelle Beaupré
Isabelle Gauthier

POSE D'ONGLES

Dyane Couët
Vicky St-Gelais

PÉDICURE AU GEL

Vicky St-Gelais

Etre Belle et Naturelle en tout temps!

ESTHÉTIQUE ELECTROLYSE

Vicky Brouard

Obtenez 50\$ de rabais sur un maquillage permanent sur présentation de cette annonce.

RECONSTRUCTION DES SOURCILS



MAQUILLAGE PERMANENT

Dyane Couët

COLORATION DE LA LIGNE CONTOUR DES YEUX



CONTOUR & COLORATION DES LÈVRES



Coiffure
418 872-5651

Esthétique
418 877-0644

1747, rue Notre-Dame, Ancienne-Lorette, Qc G2E 3C4

Coifferie du coin



- Coiffure
- Massothérapie **952-2225**
- Esthétique
- Électrolyse
- Pose d'ongles
- Épilation au laser

Journée porte ouverte et défi têtes rasées pour Leucan samedi le 7 juin 2008

Laissez nos professionnels prendre soin de vous dans un tout nouveau décor!

JOICO
L'ART DES CHEVEUX SAINS

Coifferie du coin
872-2965
1502, Notre-Dame, L'Ancienne-Lorette

Le Festival Loretain prend de l'ampleur et accueille deux importantes têtes d'affiche : Claude Dubois et les Respectables

(YG) Fort de son succès passé, le Festival Loretain sera désormais présenté sur deux jours, les 15 et 16 août prochains, et accueillera deux importantes têtes d'affiche de la chanson québécoise : Les Respectables le vendredi et Claude Dubois le samedi. Ces spectacles



M. Martin Blais, coordonnateur du Festival.

font en sorte que les organisateurs prévoient attirer une foule de plus de 30 000 personnes au cours de ces deux jours, selon M. Martin Blais, coordonnateur du Festival.

À titre de comparaison, rappelons que l'an dernier le nombre de spectateurs était passé à plus de 15 000 personnes durant le Festival avec le spectacle de Marie-Chantal Toupin. En 2006, première année du Festival Loretain, près de 6 000 personnes avaient assisté aux festivités.

Le maire de L'Ancienne-Lorette, Émile Loranger, était évidemment très fier d'annoncer récemment ces têtes d'affiche qui présenteront leur spectacle sur une scène aménagée dans le stationnement de l'Amphiglace Mario-Marois, près de la polyvalente de L'Ancienne-Lorette.

Le spectacle d'ouverture sera présenté par Les Respectables, dont au moins un des membres est originaire de L'Ancienne-Lorette. Ce groupe de Québec, qui avec leur rock dynamique, saura soulever la foule. Un spectacle gratuit le vendredi 15 août.

Par la suite, le samedi 16 août, Claude Dubois, considéré à juste titre comme un des grands de la chanson québécoise, peut se targuer d'être l'un des rares, près de quarante ans après ses débuts au Patriote, à compter sur un public aussi fidèle que nombreux. Claude Dubois revient avec son spectacle « Tous dieux et tous diables », un spectacle qui sera aussi présenté gratuitement.



Les Respectables, un spectacle gratuit le vendredi 15 août.

Claude Dubois revient avec son spectacle « Tous dieux et tous diables », un spectacle qui sera aussi présenté gratuitement.

Le groupe de la région de Québec Standing Waltz, formé de quatre jeunes de 14 et 15 ans, dont deux membres sont originaires de L'Ancienne-Lorette, présentera son spectacle en première partie des Respectables. Quand au spectacle pour enfants, le choix n'est pas encore déterminé, mais le responsable assure qu'il sera de qualité équivalente aux deux années précédentes alors que Arthur L'Aventurier et les Space-Cats y avaient donné un spectacle.

Autres nouveautés

« Le contenu de Festival est ficelé à 80 % actuellement. Il nous reste donc 20 % de la programmation où nous sommes ouverts tant aux suggestions des citoyens que des organismes », ajoute M. Blais. La 3e édition marque aussi le retour de la randonnée cycliste sur une distance de 20 ou de 7 kilomètres, au choix du participant. Évidemment que le Tournoi de Guitare Hero sera de retour lui aussi. Il est même pratiquement assuré que la finale de la catégorie Expert se déroulera le samedi sur la grande scène juste avant les cérémonies protocolaires précédant le spectacle de Claude Dubois.



Claude Dubois, le samedi 16 août.

Autre nouveauté, l'organisation de soccer du Mistral Laurentien organisera un tournoi de soccer participatif le 16 août, assorti à des ateliers pour faire connaître son organisation. Le feu d'artifice d'ouverture pourrait être marqué lui aussi d'une nouveauté, puisque les organisateurs envisagent de recréer le nom du partenaire en œuvre pyrotechnique unique.

Plans de partenariat

L'organisation du Festival offre aussi aux commerçants divers plans de partenariat allant de 300 \$ pour une mention sur le site Internet de la ville et un kiosque, jusqu'à 19 000 \$ pour la totalité des options offertes, qui sera réservé évidemment à de grandes entreprises telles que la SAQ ou Hydro-Québec, par exemple. ■

Une nouvelle succursale de la Banque Scotia est maintenant ouverte à Sainte-Foy.

1440, avenue Jules-Verne (coin Duplessis)
Québec (Québec) G2G 2V6
Tél.: 418-872-5115

Lundi, mardi et vendredi 9 h 30 à 16 h
Mercredi et jeudi 9 h 30 à 20 h
Samedi 9 h 30 à 13 h



Plus de 200 ans
d'expérience bancaire



Profitez de nos offres d'ouverture*, valides seulement à notre succursale de Sainte-Foy :

- 12 mois d'opérations bancaires personnelles gratuites (plus de 125 \$ d'économie)
- 6 mois d'opérations bancaires gratuites pour petites entreprises
- Exonération des frais durant un an sur la carte VISA Or Scotia
- Réduction de 50 % des frais à la location d'un compartiment de coffre-fort durant les 12 premiers mois (quantité limitée)

Venez nous rencontrer dès maintenant et tirer avantage de :

- Notre personnel chevronné, y compris un planificateur financier, un directeur aux petites entreprises de même qu'un conseiller en prêts hypothécaires mobile
- Notre guichet bancaire au volant accessible 24 h sur 24
- Nos heures d'ouverture prolongées adaptées à votre style de vie occupé
- Nos bureaux privés et notre aire de jeux pour enfants

* Offres applicables seulement à la succursale de Sainte-Foy avant le 30 septembre 2008. Ne peut être combinée à aucune autre offre et certaines conditions s'appliquent. Tous les détails peuvent être obtenus à la succursale de Sainte-Foy. TM Marque de commerce de La Banque de Nouvelle-Écosse.

À l'église Notre-Dame-de-l'Annonciation à L'Ancienne-Lorette

Les Concerts des Hauts-Clochers présentent la Diva Natalie Choquette

Les Concerts des Hauts-Clochers accueilleront, le vendredi 25 avril, la divine Diva Natalie Choquette. Accompagnée au piano pour l'occasion par Scott Bradford, la soprano concoctera pour le public un menu musical varié composé d'airs d'opéras célèbres et d'extraits de sa trilogie Aeterna.

La Diva aux mille visages

La diva Natalie Choquette a réuni sur les trois albums de la série Aeterna, d'incontournables classiques qu'elle présente avec finesse et originalité. Lors du concert, elle puisera dans ce répertoire d'une éternelle et infinie beauté pour offrir un moment paisible et lumineux.

C'est un fait connu que personne ne résiste aux charmes de la Diva. Grâce à ses spectacles fantaisistes qui laissent pourtant toute la place à la beauté de la musique, notre diva aux mille visages a su au fil des ans faire apprécier et même découvrir l'opéra, différemment. C'est donc avec la plus grande joie que le public retrouvera quelques-unes de ses célèbres Prima Donnas excentriques et internationales dans des airs d'opéras tout aussi célèbres!

Rappelons que les Concerts des Hauts-Clochers offrent une série de concerts dans la magnifique église centenaire Notre-Dame-de-l'Annonciation de l'Ancienne-Lorette, dotée de qualités acoustiques remarquables et dont les clochers sont visibles de presque tous les coins de Québec.

Église Notre-Dame-de-l'Annonciation à L'Ancienne-Lorette le vendredi 25 avril 2008, à 20 h. Billets : 25 \$. En vente au presbytère de la paroisse (1625, rue Notre-Dame), à la Pharmacie Jean-Coutu de L'Ancienne-Lorette (1415, rue Notre-Dame), ou encore à la porte de l'église le soir du concert. Réservations : 872-1441 ou Billetech : 643-8131. ■



Une disco réussi à La Maison des jeunes de L'Ancienne-Lorette!

(YG) La Maison de Jeunes de L'Ancienne-Lorette organisait une disco, le 15 février dernier, pour les jeunes de 10 à 14 ans afin de souligner la fête de la Saint-Valentin, et la soirée fut animée par DJ Boris.

Cette soirée a permis de faire découvrir positivement la Maison de Jeunes le Repère à des jeunes qui pourront éventuellement fréquenter ce milieu de vie. De plus, les jeunes réguliers de la Maison de Jeunes ont aussi participé en grand nombre, ce qui a ajouté à l'ambiance entraînante et amusante de la soirée. Suit au succès de cet soirée, la Maison des jeunes organisera d'autres discos pour les 10 à 14 ans. Pour d'autres renseignements 871-2819.

Afin d'assurer la sécurité de tous ces jeunes et de veiller au bon fonctionnement de la soirée, cinq animateurs-intervenants étaient présents sur les lieux, tous vêtus de rouge pour agrémente la thématique de la soirée! ■



L'Ancienne-Lorette
Construction 2002 NOVOCLIMAT, extérieur Canexel, 3 chambres à coucher à l'étage, ilot central avec comptoir lunch. CLÉ EN MAIN. Coût en énergie 120\$/mois.



L'Ancienne-Lorette
Luxueux cottage fini sur 3 niveaux avec garage, plancher de bois au RDC et à l'étage. 4 ch. à coucher. Grandes pièces, piscine creusée chauffée. Beaucoup d'inclus.



L'Ancienne-Lorette
Cottage avec abri d'auto, 3 ch. à coucher à l'étage. Plusieurs rénovations effectuées (cuisine, planchers et toiture). Entrée asphaltée.



Duburger
Splendide cottage 2006 aménagé sur 3 niveaux, 4 chambres à coucher, décoration soignée, Entrée asphaltée. CLÉ EN MAIN.



Val-Bélair
Maison à paliers multiples, aire ouverte. Terrain clôturé bordé de haies et entièrement paysagé, piscine. Elle partira vite.



Val-Bélair
Bungalow 40 X 28, 3 côtés brique, 4 chambres. Cour intime sans voisin arrière. Impeccable. CLÉ EN MAIN.



Val-Bélair
Bungalow 4 côtés brique, grande galerie à l'avant, rénové avec goût style champêtre. Terrain intime clôturé et boisé sans voisin arrière. Entrée indépendante au sous-sol.



Montchâtel
Jumelé cottage, finition extérieur brique & aluminium. Configuré pour bureau à la maison. Beau terrain avec arbres matures. Secteur de choix. À voir!

Inter-Québec
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

ROYAL LEPAGE

QUOI DE MIEUX QUE DES AGENTS DU QUARTIER POUR VOUS REPRÉSENTER.

Pour VENDRE ou ACHETER

Contactez-nous dès maintenant

Vos complices en immobilier



Une femme au cœur de l'action ... Amélie Tessier

COLLABORATION SPÉCIALE GISÈLE CANTIN, L'ANCIENNE-LORETTE

Ma petite-fille Amélie, fille de Donald Tessier et de Louise Grenier, est une jeune femme de 23 ans, née à L'Ancienne-Lorette. Son ambition est telle qu'aucun vent ni aucune tempête ne peuvent l'arrêter.

Dès l'âge de trois ans, elle est fascinée par le majestueux fleuve qu'est le St-Laurent. À la résidence d'été familiale de Lotbinière, elle passe des heures entières assise sur le rivage, à contempler le cours d'eau et le va-et-vient incessant des navires qui l'empruntent. Cet élément naturel pourra sûrement la transporter, la bercer. Déjà, le rêve prend forme.

À 12 ans, après avoir complété ses études primaires à l'École Étincelle-Trois-Saisons, elle fréquente le Collège Champigny où elle gradue cinq années plus tard. Pendant tout ce temps, elle a tissé des liens toujours plus serrés avec la grande rivière; déterminée plus que jamais à s'en faire une alliée pour la vie mais, bien consciente du bagage dont elle aura bientôt besoin. Sachant que la langue de Shakespeare deviendrait un atout majeur, elle prend connaissance d'un programme d'échange étudiant offert par le club Rotary de L'Ancienne-Lorette. Demande, inscription et classification s'enchaînent et elle est élue pour le périple.

Âgée de dix-sept ans, elle plie bagage et se rend à Bethel Park, petite municipalité en banlieue de Pittsburgh en Pennsylvanie. La langue anglaise apprise à l'école est bien loin de la réalité à laquelle elle est confrontée. Qu'à cela ne tienne; elle s'inscrit au Upper St-Clair High School. Elle rentre à la maison l'été suivant, enrichie de cette merveilleuse expérience et dotée de nouveaux outils.

Le vent dans les voiles et maintenant âgée de 18 ans, Amélie est reçue au programme de navigation à l'Institut maritime de Rimouski. Le rêve est alors palpable. Par contre, de gros efforts seront nécessaires pour y accéder. Une constance sera de rigueur, car le moindre faux pas peut lui faire perdre un temps fou et l'éloigner du but ultime. Récipiendaire d'une bourse offerte par le regroupement des femmes d'affaires de Rimouski, motivée au maximum, Amélie conjuguera études et activités parascolaires. Elle entrecoupe ses études de stages en mer.

Ces périodes de stage sont déterminantes pour les postulants. Les horaires de travail sont très chargés et accaparants à bord d'un navire. Les temps de relâche sont très rares et même parfois inexistantes. Des nerfs d'acier et un cœur solide sont obligatoires. À ce stade, plusieurs quittent le navire et réorientent leur plan de carrière. Mais, pas Amélie.

Ayant terminé ses classes avec brio, elle se voit attribuer trois bourses de fin d'études.

Les circonstances l'amènent à remplacer un officier malade sur le Coriolis, un navire d'explorations scientifiques. C'est son premier emploi officiel. Il durera six mois. Il cumulera le «temps de mer» requis pour qu'elle puisse gravir un autre échelon. Elle deviendra donc second officier. Ici, l'expression de métier non traditionnel pour une femme prend tout son sens. Son amour et sa passion du travail alliés à un goût inlassable pour l'aventure, permettent à la jeune femme d'évoluer dans ce monde d'hommes, de s'y sentir respectée et d'y être heureuse.



Récemment arrivée de la Mer du Nord, plus précisément des côtes des Îles Shetland, Amélie envisage l'avenir avec optimisme. D'ailleurs, notre aventurière a déjà reçu une offre pour un travail permanent. Au Canada, deux femmes seulement sont des pilotes de navigation.

Aujourd'hui âgée de vingt-trois ans, Amélie désire plus que jamais vivre sa passion jusqu'à son apogée. Les bateaux qui vont et viennent sur le St-Laurent l'envoûtent toujours.

Un jour, je les piloterai, dit-elle.

Amélie poursuit son rêve ...



Bientôt proprios ?

Tirez parti des avantages de nos prêts hypothécaires ainsi que de nos options de remboursement faciles à des taux d'intérêt concurrentiels.

- Taux d'intérêt à 2,25 % sous le taux préférentiel*
- Possibilité d'obtenir du financement sans mise de fonds¹
 - Amortissement pouvant atteindre 40 ans^{1,2}

Informez-vous ou passez directement à notre succursale!

Succursale LeGendre

1660, avenue Jules-Verne, Québec

Téléphone : 418-577-1848

BMO  Banque de Montréal

On écoute. On propose. Profitez.^{MD}

^{MD} Marque de commerce déposée de la Banque de Montréal. * Le taux préférentiel de BMO Banque de Montréal est de 5,750 % au 26 février 2008. ¹ Les critères d'octroi de crédit habituels de la Banque de Montréal s'appliquent. ² Tous les prêts hypothécaires sur 30, 35 ou 40 ans doivent être assurés par la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) ou Genworth Financial Canada, quelle que soit la quotité de financement. 2125-PubH (02/08)



M. Émile Loranger, ing.

Têtes d'affiche – Festival Lorettain 2008

Les 15 et 16 août prochain, se tiendra la troisième version du Festival Lorettain de notre ville libérée.

Les deux premières éditions ont connu un succès au-delà de nos espérances et l'appréciation des citoyennes et des citoyens de notre belle ville en est la preuve concrète.

Comme dans toute œuvre il y a toujours place à l'amélioration, nous avons trouvé cette année le moyen de nous surpasser en invitant des artistes de renommée incontestée.

Un spectacle en soirée a été ajouté le vendredi 15, spectacle d'ouverture, et le populaire groupe **Les Respectables** viendra revitaliser les spectateurs.

Le lendemain soir, l'auteur-compositeur-interprète québécois, **Claude Dubois**, clôturera les festivités. Il saura charmer son public et faire ressentir aux spectateurs de tous âges des émotions et des sensations insoupçonnables.

Je vous convie donc à venir assister nombreux à ces deux spectacles entièrement gratuits.

Le maire de L'Ancienne-Lorette,

Émile Loranger, ing.



Chronique MENSUELLE Les saines habitudes de vie

AVRIL, MOIS THÉMATIQUE DE LA LUTTE CONTRE LE CANCER

Saviez vous que cesser de fumer, bien manger et faire de l'activité physique chaque jour peut contribuer à prévenir certaines formes de cancer?

Le programme **0-5-30 COMBINAISON PRÉVENTION**, qui fait la promotion des saines habitudes de vie (0 tabac, 5 portions de fruits et légumes et 30 minutes d'activité physique chaque jour), s'associe au mois thématique d'avril de la lutte contre le cancer!

Vous vous questionnez sur les liens entre le programme 0-5-30 et la lutte contre le cancer? C'est qu'il a été prouvé que cesser de fumer, bien manger et faire de l'activité physique chaque jour peut contribuer à prévenir certaines formes de cancer. De plus, ces saines habitudes de vie permettent d'atteindre et de maintenir un poids santé, autre atout important pour la prévention du cancer. Informez-vous auprès de votre médecin ou visitez le site Internet de la Société canadienne du cancer au www.cancer.ca pour plus d'informations.

Pour certaines personnes, il peut être difficile d'atteindre et de maintenir de saines habitudes

de vie, même si elles savent que celles-ci peuvent les aider à prévenir des maladies importantes et chroniques. Si on est préoccupé, stressé, si on éprouve des difficultés financières ou des difficultés avec notre entourage, « être en bonne santé » peut ne pas être prioritaire... Dans ces cas, il ne faut pas hésiter à demander de l'aide au CLSC de L'Ancienne-Lorette, situé au 1320, rue St-Paul, en personne ou par téléphone au 651-2572.

Par contre, changer ne serait-ce qu'une seule habitude de vie peut aussi nous aider à reprendre confiance en soi lorsque l'on vit des difficultés. Fixez-vous un seul objectif à la fois. Commencez « petit » : marchez 5 minutes quelques jours par semaine puis augmentez la fréquence et la durée progressivement; ajoutez un nouveau fruit ou légume à votre menu chaque mois; cessez de fumer graduellement... Lentement mais sûrement, les bases pour une bonne santé seront posées.

Sonia Boisvert pour le programme 0-5-30 COMBINAISON PRÉVENTION, organisatrice communautaire et agente de promotion de la santé, CSSS de la Vieille-Capitale

RECHERCHE DE BÉNÉVOLES PROGRAMME VACANCES-ÉTÉ 2008

Tu es âgé(e) d'au moins 15 ans et désire t'impliquer dans un camp de jour?

Tu désires voir comment se déroule un camp de jour?

Il s'agit d'une belle opportunité pour toi d'acquérir de nouvelles connaissances dans un milieu dynamique où ça bouge.

Si tu es intéressé(e), contacte Frédéric Roy, régisseur adjoint, au 872-9811, p.1218, ou viens le rencontrer à l'hôtel de ville de L'Ancienne-Lorette au 1575, rue Turmel.

Prenez note que les candidat(e)s doivent avoir au minimum 15 ans au 30 juin 2008.

PROCHAINE SÉANCE DU CONSEIL
29 avril 2008, 20 h

SERVICE *des travaux publics*

OFFRES D'EMPLOI

Les personnes intéressées à soumettre leur candidature pour les postes suivants doivent faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse ci-dessous tout en mentionnant le nom du concours, et ce, **avant le 22 avril 2008**.

Madame Diane Bilodeau, direction des ressources humaines, 1575, rue Turmel, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 3J5

Vous pouvez également envoyer votre curriculum vitae par courriel à diane.bilodeau@ville.lancienne-lorette.qc.ca ou par télécopieur au 641-6019.

ÉTUDIANTES OU ÉTUDIANTS EN GÉNIE CIVIL

SOMMAIRE DES RESPONSABILITÉS

- assurer un support technique au Service des travaux publics;
- faire la surveillance de chantiers;
- faire le classement des plans et devis;
- faire de l'arpentage et autres travaux connexes.

EXIGENCES

- avoir complété une deuxième année de technique en génie civil;
- détenir un permis de conduire classe 5.

QUALITÉS PERSONNELLES RECHERCHÉES

- sens des responsabilités;
- facilité à communiquer et à travailler en équipe.

CONDITIONS D'EMPLOI

- temps plein, 35 heures par semaine, du début juin à la mi-août;
- salaire selon échelle salariale en vigueur.

ÉTUDIANTES OU ÉTUDIANTS POUR LA TONTE DE GAZON

SOMMAIRE DES RESPONSABILITÉS

- effectuer la tonte de gazon dans les différents parcs et espaces verts de la municipalité.

EXIGENCES

- être étudiant qui poursuit un programme d'études en vue de l'obtention d'un diplôme reconnu par le ministère de l'Éducation;
- être en excellente condition physique;
- détenir un permis de conduire classe 5.

QUALITÉS PERSONNELLES RECHERCHÉES

- sens des responsabilités;
- facilité à communiquer et à travailler en équipe.

CONDITIONS D'EMPLOI

- temps plein, 40 heures par semaine, du début juin à la mi-août;
- salaire selon échelle salariale en vigueur.

SERVICE *du greffe*

AVIS PUBLIC DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE

Avis est, par les présentes, donné :

Que le conseil municipal de la Ville de L'Ancienne-Lorette statuera lors de sa séance régulière qui se tiendra le 29 avril 2008 à 20 h à la salle du conseil située à l'hôtel de ville de L'Ancienne-Lorette au 1575, rue Turmel, L'Ancienne-Lorette, sur les demandes de dérogation mineure suivantes :

- Propriété sise au 1527, rue de la Caravelle, lot 1 779 292 du cadastre du Québec : permettre la construction d'un garage isolé de 61 mètres carrés en lieu et place des 40 mètres carrés, tel qu'exigé par le règlement de zonage n° V-965-89.
- Propriété sise au 1275, rue Saint-Paul à L'Ancienne-Lorette, lot 1 310 731 du cadastre du Québec : rendre réputée conforme la marge de recul avant à 2,66 mètres en lieu et place des 6,1 mètres, tel qu'exigé par le règlement de zonage n° V-965-89.
- Propriété sise au 1438, rue Saint-Georges à L'Ancienne-Lorette, lot 1 778 639 du cadastre du Québec : permettre l'agrandissement de l'ouverture à la rue à 5,94 mètres en lieu et place des 5,5 mètres, tel qu'exigé par le règlement de zonage n° V-965-89.
- Propriété sise au 1940, rue des Granges à L'Ancienne-Lorette, lot 1 312 441 du cadastre du Québec, zone R-A/B50 : rendre réputé conforme le pourcentage de la superficie de la cour arrière qui est de 39,6 % en lieu et place des 40 % ainsi que la marge de recul avant du bâtiment à 5,61 mètres en lieu et place des 6,1 mètres, tel qu'exigé par le règlement de zonage n° V-965-89. La dérogation mineure, si elle est accordée, permettra l'émission d'un permis de construction pour effectuer un agrandissement au bâtiment principal.

Tout intéressé pourra se faire entendre par le conseil municipal de la Ville de L'Ancienne-Lorette relativement à ces demandes au cours de la séance du 29 avril 2008.

Donné à L'Ancienne-Lorette ce 2 avril 2008

**M^e Claude Deschênes, avocat
Greffier de la Ville**

RINÇAGE DU RÉSEAU D'AQUEDUC

Le Service des travaux publics procédera au rinçage du réseau d'aqueduc à compter du **21 avril prochain pour une durée approximative de trois semaines. Ces travaux seront réalisés entre 22 h et 6 h du dimanche au vendredi inclusivement.**

Ces travaux peuvent occasionner le détachement de particules de rouille fixées à la paroi des tuyaux, ce qui provoque une coloration brunâtre de l'eau. L'eau demeure potable mais peut tacher le linge. Ne faites aucun lavage de linge avant d'avoir laissé couler l'eau pendant quelques minutes ou jusqu'à ce qu'elle redevienne à nouveau limpide.

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec le Service des travaux publics au 872-8450.

ÉCLAIRAGE DE RUES

Le Service des travaux publics demande votre collaboration afin de signaler toute défektivité quelconque dans le système d'éclairage de rues, exemples : lumière brisée, lumière allumée le jour, etc... de manière à ce que le personnel puisse procéder rapidement aux interventions qui s'imposent. Veuillez communiquer avec le Service des travaux publics au 872-8450.

COLLECTE DES BRANCHES

La collecte s'effectuera à tous les 1^{er} et 3^e lundis du mois, à compter du 5 mai prochain.

L'inscription est obligatoire par téléphone au 872-8450 au plus tard le vendredi midi précédant la collecte.

Prenez note que les branches doivent être déposées en bordure de la rue en plaçant les bouts coupés face à la rue et en ayant soin de couper les branches secondaires. Les branches auxquelles adhèrent de la terre, de la tourbe ou d'autres matières ne peuvent être ramassées par crainte d'endommager l'outillage.

NETTOYAGE PRINTANIER DES RUES ET TROTTOIRS

Le Service des travaux publics procédera au grand nettoyage printanier des rues et trottoirs de la municipalité à compter du **14 avril prochain** pour une période d'environ 4 semaines.

COLLECTE DES ENCOMBRANTS « MONSTRES »

La collecte s'effectue le 1^{er} lundi du mois.

L'inscription est obligatoire par téléphone au 872-8450 au plus tard le vendredi midi précédant la collecte.

Les objets volumineux doivent être déposés à moins de 2 mètres du bord de la chaussée au plus tôt le soir précédant leur enlèvement, au plus tard à 7 h le jour de la collecte. Seuls les objets volumineux pouvant être déplacés par deux personnes seront ramassés.

Matériaux acceptés :

- chauffe-eau;
- électroménagers;
- matelas;
- meubles;
- tapis.



Matériaux refusés :

- articles trop gros ou trop lourds pour être manipulés à bras d'homme;
- bonbonnes de propane;
- ciment, pierre, tourbe, terre, bois, souches, asphalte, pruche, sable et gravier;
- débris de construction ou de terrassement;
- pièces et carcasses d'auto, de motocyclette et de motoneige;
- pneus.

PROGRAMME VACANCES-ÉTÉ 2008

Camp de jour – PVE • pour les jeunes de 5 à 12 ans



Chandail du camp de jour, obligatoire pour les sorties, au coût de 10 \$

INSCRIPTIONS DU 3 AVRIL AU 30 MAI 2008

Prenez note que pour être admissible au programme Vacances-Été, l'enfant doit avoir 5 ans au 30 juin 2008.

INFORMATIONS IMPORTANTES

- **LES ENFANTS SERONT REGROUPÉS SELON LEUR NIVEAU SCOLAIRE.**
- Les activités du programme Vacances-Été se dérouleront sur une période de 7 semaines, du lundi 30 juin au vendredi 15 août 2008.
- Une photo de l'enfant doit accompagner chaque fiche d'inscription. Cette disposition permettra l'identification rapide de l'enfant en cas de nécessité. La photo doit être idéalement de format passeport, de la dernière année scolaire.
- Le chandail au coût de 10 \$ est obligatoire afin de permettre une identification rapide des jeunes lors des sorties. Des échantillons sont disponibles à l'hôtel de ville pour essai.
- **LORS DES ACTIVITÉS AQUATIQUES, VOTRE ENFANT DOIT-IL PORTER UNE VESTE DE SAUVETAGE?**

SI OUI, les parents ont l'obligation de fournir la veste de sauvetage à leurs enfants. La Ville de L'Ancienne-Lorette ne fournit aucune veste de sauvetage. À défaut de fournir cet équipement le matin d'une sortie à la piscine ou à un plan d'eau, l'enfant ne pourra pas accompagner le groupe lors de cette sortie et demeurera à la polyvalente.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

DESCRIPTION GÉNÉRALE DU PROGRAMME

Les enfants de 5 à 12 ans pourront vivre une vie de groupe des plus intéressante et motivante à L'Ancienne-Lorette. Une équipe de moniteurs dynamiques et polyvalents organisera une animation de qualité et un encadrement sécuritaire pour vos enfants. Le programme Vacances-Été de la Ville de L'Ancienne-Lorette permettra à votre enfant de profiter d'une multitude d'activités palpitantes et enrichissantes. Une thématique fera vivre à votre enfant une dynamique de groupe à travers une diversité d'activités.

VOICI LES ACTIVITÉS QUI POURRONT ÊTRE MISES AU PROGRAMME :

CULTURELLES : bricolage, loisirs scientifiques, théâtre, danse créative, etc.

SPORTIVES : soccer, baseball, jeux de ballon, basketball, volleyball, kinball, jeux compétitifs, athlétisme, etc.

PLEIN AIR : chasses aux trésors, grands jeux, randonnées, olympiades, etc.

SORTIES ET ACTIVITÉS SPÉCIALES : les jeunes vivront une sortie ou une activité spéciale par semaine, adaptée à la clientèle (sortie culturelle, de plein air ou sportive, olympiades).



LIEU DE RASSEMBLEMENT ET SITE DES ACTIVITÉS

Polyvalente de L'Ancienne-Lorette
1801, rue Notre-Dame, L'Ancienne-Lorette
Porte numéro 13 (stationnement à gauche de la polyvalente)

HORAIRE DU CAMP DE JOUR ET DU SERVICE DE GARDE

Un service de garde (accueil et départ) est offert de 7 h à 9 h et de 16 h à 18 h. Il est à noter que le service de garde est gratuit.

HORAIRE	
ACCUEIL	7 h à 9 h
CAMP DE JOUR	9 h à 16 h
DÉPART	16 h à 18 h

SEMAINES DU CAMP DE JOUR ET TARIFICATION

SEM.	PÉRIODE	COÛT/SEMAINE
1	30 juin au 4 juillet 2008	50 \$
2	7 au 11 juillet 2008	50 \$
3	14 au 18 juillet 2008	50 \$
4	21 au 25 juillet 2008	50 \$
5	28 juillet au 1 ^{er} août 2008	50 \$
6	4 août au 8 août 2008	50 \$
7	11 août au 15 août 2008	50 \$

MODALITÉS D'INSCRIPTION

Vous pouvez inscrire votre enfant à la semaine. Cependant, le choix des semaines doit être fait lors de la période d'inscription afin de garantir vos places. Vous devez compléter une fiche d'inscription par enfant et inscrire la ou les semaine(s) correspondant à vos choix. Les fiches d'inscription sont disponibles à l'hôtel de ville de L'Ancienne-Lorette, à la bibliothèque Marie-Victorin ainsi que sur notre site Internet au www.lancienne-lorette.org.

Il est important de compléter l'ensemble des informations demandées sur la fiche afin d'éviter tout retard dans le traitement de l'inscription. N'oubliez pas de compléter les sections «santé», «information médicale» et «sécurité aquatique» pour chaque enfant inscrit et, s'il y a lieu, la section nous permettant de vous faire parvenir le relevé 24 pour frais de garde d'enfants du ministère du Revenu du Québec pour fins de déduction d'impôt. Prenez note que ce relevé vous parviendra en février 2009.

PREUVE DE RÉSIDENCE

Une preuve de résidence pourra être exigée en tout temps.

COÛT D'INSCRIPTION

Le coût d'inscription est de 50 \$ par semaine par enfant. Le service de garde (accueil et départ), l'animation à l'heure du dîner, les activités spéciales et

les sorties sont inclus dans le coût d'inscription. Une pénalité de 10 \$/famille, par 15 minutes, sera exigée pour tout retard après 18 h.

MODALITÉS DE PAIEMENT

Faire parvenir votre paiement par chèque à l'ordre de « Ville de L'Ancienne-Lorette », daté du jour de l'envoi. Les frais doivent être acquittés en entier à l'inscription. Vous pouvez payer en deux versements si le total des coûts d'inscription est supérieur à 100 \$. Le premier chèque doit être daté du jour de l'envoi et le deuxième, le 6 juin 2008. Veuillez identifier le nom du ou des enfants au recto de votre chèque. **Le formulaire d'inscription, accompagné du chèque, doit parvenir par la poste (ou le déposer directement à l'hôtel de ville) avant le 30 mai 2008 à l'adresse suivante :**

Programme Vacances-Été
1575, rue Turmel, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 3J5

DATE LIMITE D'INSCRIPTION

La date limite d'inscription est le 30 mai 2008. Après cette date, les places ne pourront être garanties.

NON-RÉSIDENTS

La priorité est accordée aux résidents de la Ville de L'Ancienne-Lorette. Les non-résidents peuvent s'inscrire à compter du 2 juin 2008. Après cette date, les places vacantes seront comblées. Un montant additionnel de 35 \$/enfant par semaine sera exigé aux non-résidents.

CONFIRMATION D'INSCRIPTION

Une confirmation d'inscription vous sera retournée par la poste ou par courrier électronique au cours du mois de juin. Vérifiez bien la confirmation reçue afin que les informations qui y figurent soient conformes à vos choix. Un document complet (document d'information aux parents) vous donnant les principales informations sur le déroulement du programme est disponible à la réception de l'hôtel de ville, à la bibliothèque Marie-Victorin ainsi que sur le site Internet de la ville au www.lancienne-lorette.org. À moins d'une circonstance exceptionnelle, aucune modification d'inscription ne sera acceptée à la suite de la réception de votre confirmation d'inscription.

REMBOURSEMENT

Selon la politique en vigueur, aucun remboursement ne sera accordé après le début du programme, sauf en cas de force majeure (blessures, maladie ou déménagement). Dans ce cas, une demande écrite devra être adressée à l'attention du directeur du Service des loisirs au 1575, rue Turmel, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 3J5. À noter qu'aucune demande de remboursement ne sera acceptée après le 31 août 2008.

RESPONSABILITÉ

La Ville de L'Ancienne-Lorette se dégage de toute responsabilité quant aux dommages corporels ou matériels pour les pertes ou pour le vol pouvant survenir dans le cadre des activités du Service des loisirs et aucun recours à cet effet ne peut être intenté contre la Ville.

En l'occurrence, le ou les parents acceptent les risques inhérents aux activités auxquelles l'enfant est inscrit.

RENSEIGNEMENTS

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, communiquez avec l'équipe du programme Vacances-Été au 872-9811, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

PROGRAMMATION des loisirs • *Printemps 2008*

INFORMATIONS GÉNÉRALES

INSCRIPTION ET MODALITÉ DE PAIEMENT

Les formulaires d'inscription sont disponibles à l'hôtel de ville, à la bibliothèque Marie-Victorin ainsi que sur notre site Internet au www.lancienne-lorette.org

Utiliser et compléter le formulaire « FORMULAIRE D'INSCRIPTION GÉNÉRAL – PRINTEMPS 2008 » et le transmettre accompagné du paiement total par chèque, daté du jour de l'envoi, à l'adresse précisée sur le formulaire. **Le chèque doit être libellé au nom de la Ville de L'Ancienne-Lorette.** Inscription par la poste ou à l'hôtel de ville. Aucune inscription par téléphone.

DATE LIMITE D'INSCRIPTION

La date limite pour recevoir les inscriptions pour la session printemps est le **21 avril 2008.**

CONFIRMATION D'INSCRIPTION

Une confirmation d'inscription pour les activités sportives, culturelles et artistiques sera transmise aux participants pour le 22 avril. Si applicables, les taxes, TPS et TVQ, sont incluses dans le coût d'inscription.

Le Service des loisirs a pour objectif de diminuer sa consommation de papier. Afin d'atteindre cet objectif, un nouveau service de confirmation d'inscription par courriel est mis à votre disposition.

Si vous désirez recevoir votre confirmation d'inscription par courriel, nous vous demandons de l'inscrire sur le formulaire d'inscription.

Merci de nous aider à protéger l'environnement.

TARIFICATION NON-RÉSIDENTS

Selon la politique de tarification de la Ville de L'Ancienne-Lorette, les non-résidents de 18 ans et plus doivent déboursier un montant additionnel de 25 % sur le coût d'inscription. En raison d'une entente particulière, les résidents de Saint-Augustin-de-Desmaures ne sont pas assujettis à la tarification additionnelle. Cette politique s'applique également au Karaté Kyoshindo.

REMBOURSEMENT

Pour les activités offertes par le Service des loisirs, toute demande de remboursement sera considérée pour une raison majeure. La demande écrite doit inclure la raison et doit être accompagnée de pièce(s) justificative(s). Pour les organismes, se référer à leur politique de remboursement.

DURÉE DE LA SESSION

La durée de la session printemps est de 4 semaines débutant le 28 avril 2008.

NOMBRE DE PARTICIPANTS REQUIS

Un nombre minimum de participants est fixé pour plusieurs activités. Le Service des loisirs se réserve le droit d'annuler une activité si le nombre d'inscriptions n'est pas atteint.

LIEUX DES ACTIVITÉS

SOUS-SOL DE LA BIBLIOTHÈQUE MARIE-VICTORIN
1635, rue Notre-Dame

POLYVALENTE DE L'ANCIENNE-LORETTE
1801, rue Notre-Dame

AMPHIGLACE MARIO-MAROIS
1300, rue de l'Amphiglace

ÉCOLE LE RUISSELET
1745, rue Saint-Oliver

PAVILLON NOTRE-DAME
1591, rue Notre-Dame

CENTRE COMMUNAUTAIRE
(Parc de la Rivière)
1315, rue des Loisirs

Pour de plus amples renseignements, n'hésitez pas à contacter le Service des loisirs au 872-9811.

ACTIVITÉS *sportives*

BADMINTON *pour adultes*

Intermédiaire : techniques et stratégies du jeu en double. **Avancé :** axé sur la compétition (calibre C) pour raffiner le jeu en double.

Responsable : Gilles Pageau, 871-4866

Durée : 4 semaines débutant les 5 et 7 mai 2008

Horaire : INTERMÉDIAIRE - lundi de 21 h à 23 h
AVANCÉ - mercredi de 21 h à 23 h

Coût : résident : 15 \$ / non-résident : 18,75 \$

Endroit : polyvalente de L'Ancienne-Lorette, gymnase 1580-1590

CONDITIONNEMENT PHYSIQUE *pour adultes*

Échauffement, jogging ou marche, exercices musculaires, volleyball et sorties plein air (facultatives).

Responsable : Gilles Pageau, 871-4866

Durée : 4 semaines débutant les 5 et 7 mai 2008

Horaire : GROUPE 1 - lundi de 19 h 30 à 21 h
GROUPE 2 - mercredi de 19 h 30 à 21 h

Coût : résident : 10 \$ (1 fois/sem.) / non-résident : 12,50 \$ (1 fois/sem.)
résident : 20 \$ (2 fois/sem.) / non-résident : 25 \$ (2 fois/sem.)

Endroit : polyvalente de L'Ancienne-Lorette, gymnase 1580-1590

STEP ET WORKOUT *pour adultes*

Ce programme sur musique vise à maintenir ou à améliorer la condition physique générale. La séance débute par des exercices d'échauffement. Ensuite, des enchaînements de mouvements et de déplacements avec ou sans le step. Des exercices de renforcement musculaire avec ou sans équipement permettent ainsi de raffermir et de tonifier les différents groupes musculaires. Des étirements et une période de détente terminent la séance.

Responsable : Rest'Actif, 834-7312

Durée : 4 semaines débutant les 29 avril et 1^{er} mai 2008

Horaire : GROUPE 1 - mardi de 19 h à 20 h, STEP
GROUPE 2 - jeudi de 19 h à 20 h, CARDIO

Coût : résident : 18 \$ (1 fois/sem.) / non-résident : 22,50 \$ (1 fois/sem.)
résident : 28 \$ (2 fois/sem.) / non-résident : 35 \$ (2 fois/sem.)

Endroit : gymnase de l'école Le Ruisseaulet

GONG FU SHAOLIN *pour tous*

Venez étudier les arts martiaux chinois du Temple Shaolin avec Shifu (maître) Pierre-Oliver Gagnon qui a vécu et qui s'est entraîné en Chine pendant 3 ans et qui a plus de 8 ans d'expérience en arts martiaux chinois. Vous serez initiés au Gong Fu Shaolin par la pratique des formes à mains nues, de l'autodéfense, des armes, de la maîtrise du souffle et des exercices de santé. Cela vous permettra de pousser vos limites, d'avoir une discipline, de découvrir une passion, d'apprendre une culture et bien d'autres. Des gens de tous les âges peuvent le pratiquer. Bienvenue à toutes et à tous!

Responsable : Pierre-Olivier Gagnon, 871-0758

Durée : 4 semaines débutant le 16 mai 2008

Horaire : vendredi de 19 h à 21 h

Coût : résident : 38 \$ / non-résident : 47,50 \$

Endroit : centre communautaire

TAI-CHI *pour adultes*

Le tai-chi est une discipline qui apporte relaxation et détente. La petite forme (Wu) est un préalable comprenant 33 mouvements. Combinés à la technique respiratoire, ces mouvements sont exécutés lentement, doucement et de façon continue afin de conserver ou de développer bien-être et santé. La longue forme comprend 87 mouvements. Elle s'adresse aux participants ayant déjà pratiqué la petite forme du même style.

Responsable : Réjean Paquette, 663-7299

Durée : 4 semaines débutant les 12 et 14 mai 2008

Horaire : GROUPE 1 - PETITE FORME, mercredi de 19 h à 20 h 30 (pavillon Notre-Dame)
GROUPE 2 - LONGUE FORME, mercredi de 20 h 30 à 22 h (pavillon Notre-Dame)
GROUPE 3 - LONGUE FORME, lundi de 10 h 30 à 12 h (sous-sol de la bibliothèque)

Coût : résident : 38 \$ / non-résident : 47,50 \$

GYMNASTIQUE DE RÉCRÉATION *pour jeunes de 4 à 6 ans*

Apprivoiser les appareils et engins : poutre, mouton sautoir, tremplin, anneaux, minitrampoline, ballons, massues et cerceaux. Développer la souplesse, l'équilibre, la motricité et la créativité en groupe sur une musique rythmée.

Responsable : Gabrielle Nolet, 877-9860

Durée : 4 semaines débutant les 5 et 7 mai 2008

Horaire : GROUPE 1 - lundi de 18 h 30 à 19 h 30
GROUPE 2 - mercredi de 18 h 30 à 19 h 30

Coût : 14 \$

Endroit : école Le Ruisseaulet

GYMNASTIQUE SPORTIVE ET RYTHMIQUE *pour jeunes de 7 à 12 ans*

Niveau intermédiaire : développer la souplesse, l'équilibre et l'habileté aux appareils. Routines imposées au sol, à la poutre, au cheval de saut, au mouton sautoir, au tremplin et au minitrampoline. Circuits gymniques avec les engins. Pour s'inscrire à ce niveau, il faut avoir participé à une année de gymnastique de récréation.

Niveau avancé : développer l'agilité, l'équilibre et la coordination des figures rythmiques imposées au sol, à la poutre telles que les pivots, les élans, les sauts, les tours, les ondes et les combinaisons à mains libres ou avec engins (ballons, cerceaux, cordes, massues, rubans et tambourins). Pour s'inscrire à ce niveau, avoir de l'expérience en gymnastique, être assidu, discipliné, dynamique et créatif.

Responsable : Gabrielle Nolet, 877-9860

Durée : 4 semaines débutant le 16 mai 2008

Horaire : vendredi de 18 h 30 à 20 h

Coût : 20 \$

Endroit : école Le Ruisseaulet

PROGRAMMATION des loisirs • Printemps 2008

ACTIVITÉS culturelles et artistiques

DESSIN POUR ENFANTS de 8 à 12 ans

Développer la créativité de l'enfant avec différents projets. Exploration des formes, dégradés, traits de base, etc. Une liste de matériel à vous procurer à vos frais vous sera fournie avec votre confirmation d'inscription.

Responsable : Manon L'Hérault, 877-6987

Durée : 4 semaines débutant le 5 mai 2008

Horaire : lundi de 17 h 15 à 18 h 15

Coût : 16 \$

Endroit : sous-sol de la bibliothèque

NOUVEAUTÉ

PEINTURE À L'HUILE ET ACRYLIQUE pour adultes débutants et avancés

Apprentissage des techniques de la peinture à l'huile et à l'acrylique. Enseignement adapté au participant. Une liste de matériel à vous procurer à vos frais vous sera fournie avec votre confirmation d'inscription.

Responsable : Johanne St-Cyr, 877-6800

Durée : 4 semaines débutant les 29 avril, 7 et 14 mai 2008

Horaire : GROUPE 1 - mardi de 13 h à 16 h

GROUPE 2 - mercredi de 13 h à 16 h

GROUPE 3 - mercredi de 19 h à 22 h

Coût : résident : 47 \$ / non-résident : 58,75 \$

Endroit : centre communautaire

PEINTURE SUR BOIS pour adultes débutants et avancés

Plusieurs techniques sont proposées et expérimentées. Les participants ont le choix de réaliser des projets personnels ou communs. **Groupe avancé :** poursuite des apprentissages. Le matériel de base au montant approximatif de 50 \$ est aux frais du participant. La liste de matériel sera fournie en même temps que la confirmation de l'activité.

Responsable : Manon L'Hérault, 877-6987

Durée : 4 semaines débutant le 5 mai 2008

Horaire : GROUPE 1 - lundi de 13 h à 16 h

GROUPE 2 - lundi de 18 h 30 à 21 h 30

Coût : résident : 47 \$ / non-résident : 58,75 \$

Endroit : sous-sol de la bibliothèque

GUITARE pour 6 à 14 ans

Apprenez la guitare tout en vous amusant! La Ville de L'Ancienne-Lorette vous offre un cours de groupe pour débutant adapté aux besoins des jeunes. Le programme vise à développer les facultés musicales de l'enfant. À travers un répertoire populaire, les élèves apprendront la lecture de partitions (mélodies) et les accords d'accompagnements. L'élève doit fournir sa guitare acoustique sinon une guitare est disponible en location au coût de 25 \$ pour la session.

Responsable : Jonathan Guérette, 871-2333

Durée : 4 semaines débutant le 7 mai 2008

Horaire : mercredi de 19 h 30 à 21 h

Coût : 40 \$

Endroit : sous-sol de la bibliothèque

NOUVEAUTÉ

YOGA – APPROCHE VINIYOGA pour adultes

Le yoga est une discipline millénaire qui n'a pas d'âge pour la santé du corps et de l'esprit de par ses techniques précises et adaptées à chacun selon l'allégeance Viniyoga. L'esprit de Viniyoga, c'est de partir de là où on se trouve, en pratiquant selon ses capacités et limites.

Débutant 1

Fondements et techniques de base de la pratique du yoga. Apprentissage de la relaxation et postures d'assouplissement adaptées à chacun.

Responsable : Jocelyne St-Onge, 872-9319

Durée : 4 semaines débutant le 14 mai 2008

Horaire : GROUPE 1 : mercredi de 18 h 30 à 19 h 30

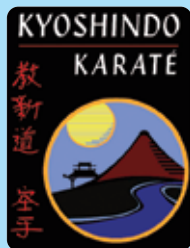
GROUPE 2 : mercredi de 19 h 30 à 20 h 30

Coût : résident : 18 \$ / non-résident : 22,50 \$

Endroit : sous-sol de la bibliothèque

NOUVEAUTÉ

CLUB DE KARATE KYOSHINDO



Le Club de Karaté Kyoshindo est un organisme à but non lucratif reconnu par la Ville de L'Ancienne-Lorette. Le Club est voué au développement et à la promotion du karaté. Depuis 1982, le fondateur de l'école, monsieur Jacques Labrecque, ceinture noire 6^e dan, a initié plus de 4 500 adeptes et formé plus de 40 ceintures noires. Le Club offre des cours de karaté, d'autodéfense et de maniement d'armes, à différents niveaux, sous la supervision de professeurs qualifiés.

INSCRIPTION SESSION PRINTEMPS 2008

Date : mardi, 10 avril 2008 de 19 h à 20 h 30.

Endroit : école des Hauts-Clochers, au gymnase du pavillon Notre-Dame

POUR INFORMATION

M. Jacques Labrecque / Mme Michelle Painchaud du lundi au vendredi après 18 h et le samedi de 8 h à 21 h au 871-7334. Site Internet : www.karatekyoshindo.com

UNIFORME

L'achat du kimono et de l'écusson sont à la charge du participant au coût de 55 \$ (non obligatoires pour la session printemps 2008, mais fortement recommandés).

ENDROIT DES COURS

Tous les cours se donnent à l'école des Hauts-Clochers au gymnase du pavillon Notre-Dame.

DURÉE DE LA SESSION PRINTEMPS 2008

Durée de 5 semaines soit le 22 avril, 29 avril, 6 mai, 13 mai et 20 mai.

REMBOURSEMENT

Toute demande de remboursement, pour cause majeure, doit être transmise aux responsables du Club de Karaté Kyoshindo de L'Ancienne-Lorette. La politique du Service des loisirs s'applique.

NOMBRE DE PARTICIPANTS REQUIS

Un nombre minimum de 5 participants est requis pour chacune des activités.

KARATÉ JUNIOR

Initiation et pratique

Clientèle : 8 à 13 ans

Niveau : débutant

Horaire : mardi, 18 h 45 à 19 h 45

Coût : 25 \$

KARATÉ SÉNIOR

Initiation et pratique

Clientèle : 14 ans et plus

Niveau : débutant et avancé

Horaire : mardi, 20 h à 21 h 30

Coût : 35 \$

OFFRE D'EMPLOI PROGRAMME VACANCES-ÉTÉ

Les personnes intéressées à soumettre leur candidature pour le poste suivant doivent faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse ci-dessous tout en mentionnant le nom du concours, et ce, avant le 25 avril 2008.

**Madame Diane Bilodeau, direction des ressources humaines,
1575, rue Turmel, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 3J5**

Vous pouvez également envoyer votre curriculum vitae par courriel à diane.bilodeau@ville.lancienne-lorette.qc.ca ou par télécopieur au 641-6019.

MONTRICE OU MONITEUR

SOMMAIRE DES RESPONSABILITÉS

- participer à la préparation et à la réalisation du programme d'activités;
- assurer l'animation d'un groupe d'enfants.

EXIGENCES

- être étudiant qui poursuit un programme d'études en vue de l'obtention d'un diplôme reconnu par le ministère de l'Éducation;
- avoir au minimum 16 ans au 1^{er} juin 2008;
- avoir de l'expérience en animation de groupe;
- avoir des connaissances de base dans les disciplines suivantes sera considéré comme un atout : arts plastiques, art dramatique, loisirs scientifiques ou autres;
- participer à des activités de formation.

QUALITÉS PERSONNELLES RECHERCHÉES

- sens des responsabilités et de l'organisation;
- leadership, maturité et dynamisme;
- créativité et initiative;
- facilité à communiquer et à travailler en équipe;
- désir et motivation à travailler auprès des enfants.

CONDITIONS D'EMPLOI

- temps plein, environ 40 heures par semaine, de la mi-juin à la mi-août;
- salaire selon échelle salariale en vigueur.

**Concours monitrice ou moniteur
Programme Vacances-Été**

BIBLIOTHÈQUE *Marie-Victorin*

**ACTIVITÉS
GRATUITES**
*Il suffit de se
procurer un
laissez-passer!*
**HORAIRE DE LA
BIBLIOTHÈQUE MARIE-VICTORIN**

LUNDI :	FERMÉ
MARDI :	13 h 30 à 18 h 30
MERCREDI :	13 h 30 à 20 h 30
JEUDI :	13 h 30 à 20 h 30
VENDREDI :	13 h 30 à 20 h 30
SAMEDI :	9 h 30 à 16 h 00
DIMANCHE :	9 h 30 à 16 h 00

Activités du 1^{er} au 20 avril 2008

POUR INFORMATIONS COMPLÈTES SUR LES ACTIVITÉS, COMPOSEZ LE 641-6142, POSTE 4

EXPOSITION

Du 1^{er} au 20 avril
Livre-expression

La reliure artisanale est une technique traditionnelle rehaussée d'une démarche artistique contemporaine. **Michel Filion** et **Nicole Guilmette** pratiquent un métier d'art, comme en témoignent leurs magnifiques livres reliés à la main. Venez rencontrer les artistes et assister à leurs démonstrations le 6 avril de 13 h à 16 h.



Aux heures d'ouverture de la bibliothèque.

SPECTACLE

6 avril, 13 h 30
Délit de frites

Pour célébrer le dixième anniversaire de son formidable duo avec **Ketchup le clown**, **M. Orange** a décidé de préparer un gâteau. Mais **Ketchup** réserve lui aussi une surprise à notre agrume adoré! Un spectacle où les pitreries seront jugées lors d'un procès rocambolesque!



Laissez-passer disponibles dès le 22 mars.

Clientèle : 3 à 12 ans
Durée : 60 minutes

CONFÉRENCE

1^{er} avril, 19 h
Rire, stress et estime de soi

Pierre Perreault, pédagogue et PDG de Top-Niveau, propose des trucs rigolos pour transformer le stress de notre vie trépidante en énergie positive.

Laissez-passer disponibles dès le 22 mars.



Clientèle : adolescents et adultes
Durée : 90 minutes

ACTIVITÉ LITTÉRAIRE **Les amis du livre**

Des rencontres pour partager le goût des livres. Quatrième rencontre de la saison le 8 avril à 13 h 30.

Clientèle : adultes
Lieu : salle *Victor-Laurin*
Durée : 180 minutes

ÉVEIL À LA LECTURE

Personnage créé pour les enfants, Mamoiselle Plume raconte avec intérêt et passion quelques-uns de ses albums préférés.

Bibliobébé

Dernière rencontre de la saison le dimanche 13 avril à 9 h 30.

Clientèle : 18 mois à 3 ans
Durée : 45 minutes

Heure du conte

Dernière rencontre de la saison le dimanche 13 avril à 10 h 30.

Clientèle : 3 à 5 ans
Durée : 60 minutes

Biblioconte

Dernière rencontre de la saison le mardi 15 avril à 9 h.

Clientèle : 18 mois à 5 ans
Durée : 60 minutes



LE SAVIEZ-VOUS?



Musique à découvrir

Dans le but de faire connaître la riche collection de disques compacts que possède la bibliothèque Marie-Victorin, nous vous offrons la possibilité, tout au long de l'année, de profiter du programme « Musique à découvrir ».

Courez également la chance de gagner des disques compacts lors d'un tirage qui aura lieu en décembre. Les conditions de participation au concours sont disponibles au comptoir de prêt de la bibliothèque.

Au cours du mois d'AVRIL, accès gratuit à tous les disques d'opéra.

CLUB DES AÎNÉS DE L'ANCIENNE-LORETTE FADOQ

1741, rue Notre-Dame, L'Ancienne-Lorette • 871-3648

ACTIVITÉS À VENIR

17 avril 2008

GOLF

Inscription des membres à 19 h à la salle des aînés pour la saison 2008.
Responsable : Pierre Cormier, 871-4671 ou 951-5017.

19 et 20 avril 2008

EXPOSITION DES ARTISANS

Samedi de 13 h à 17 h et dimanche de 9 h à 16 h
Responsable : Élisabeth Goupil, 871-3648

23 avril 2008, 19 h 30

CONCERT DE LA CHORALE LES CŒURS D'OR

Entrée libre
Responsable : Pierre Cormier, 871-3648

3 mai 2008

VOYAGE À MONTRÉAL

RICHARD ABEL
Responsable : Jean-Claude Paquet, 872-3957

28 mai 2008

JOURNÉE PLEIN AIR

BASE DE PLEIN AIR SAINTE-FOY
Responsable : Gaby Mailloux et Élisabeth Goupil, 871-3648

7 juin 2008

VOYAGE À MONTRÉAL

RAYMOND BERTHIAUME
Responsable : Jean-Claude Paquet, 872-3957

LES VENDREDIS

SOIRÉE DE DANSE À TOUS LES VENDREDIS

Les portes ouvrent à 18 h 30 et la danse commence à 19 h 45 pour se terminer à 24 h. Un buffet est servi à 23 h. Prix d'entrée : 8 \$ membre / 10 \$ non-membre.

1^{er} DIMANCHE DE CHAQUE MOIS

GALA DES AÎNÉS - Gala musical à 11 h. Danse de 13 h à 20 h 30, sous la direction de Michel Lambert.

**Bienvenue aux membres
et non-membres**

SERVICE *d'urbanisme*

HYGIÈNE...RESPECT...CIVISME...

Votre compagnon à quatre pattes
laisse ses traces...

FAITES-LES DISPARAÎTRE, RAMASSEZ-LES!

Omettre de ramasser, déposer dans un récipient et de mettre au rebut les excréments de son chien ou du chien sous sa garde, lorsque lesdits excréments se retrouvent sur le domaine public ou sur la propriété privée d'un tiers, constitue une nuisance et une entrave au règlement relatif au contrôle des chiens.

Alors!...
lorsque vous promenez
votre animal,

**PRÉVENEZ LE COUP,
PRÉMUNISSEZ-VOUS
D'UN SAC.**

Le respect des autres
et de l'environnement
PENSEZ-Y!



PROGRAMME DE STABILISATION DES RIVES DES COURS D'EAU • Aide aux propriétaires riverains

Le Service de l'environnement de l'agglomération de Québec, en collaboration avec la Ville de L'Ancienne-Lorette, offre un programme de stabilisation des rives des cours d'eau à tous les propriétaires riverains désirant solidifier leur rive afin de ne plus perdre de terrain.

Le Service du développement économique offre un remboursement possible de 80 % jusqu'à concurrence de 20 000 \$ (taxes incluses). Veuillez noter que le remboursement sera fait seulement à la fin des travaux.

Il y a cependant un certain montant à déboursier avant d'obtenir l'approbation du Service du développement économique; voici ces montants :

- 35 \$ (résidentiel) ou 50 \$ (commercial) pour la demande de permis faite au Service d'urbanisme de la Ville de L'Ancienne-Lorette.
- 113,95 \$ pour la demande d'admissibilité au programme.
- Un montant à être déterminé par un ingénieur *membre de l'ordre des ingénieurs du Québec* que vous aurez engagé au préalable pour la préparation des plans et devis. Ce montant sera déterminé par l'ingénieur selon la longueur de la berge et selon les travaux à exécuter.

Les travaux doivent respecter les points suivants :

- Guide des bonnes pratiques sur la Politique de protection des rives, du littoral et des plaines inondables.
- Règlement R.A.V.Q. 88.
- Règlement R.A.V.Q. 165.
- Les murs de soutènement et les gabions sont défendus.
- Aucun travail ne peut être réalisé dans le littoral.
- Les propriétaires ne peuvent reprendre du terrain perdu au fil des ans.
- Il faut éviter de surdimensionner les travaux.
- Tous les travaux doivent obligatoirement se faire à partir de la propriété.
- Les travaux ne doivent pas créer de préjudices aux propriétaires situés en amont et en aval.
- Suite à l'approbation du Service du développement économique, l'entrepreneur doit réaliser les travaux entre le 15 juin et 15 septembre sous la surveillance de l'ingénieur et les travaux doivent être terminés dans un délai de 18 mois (sinon la réserve sera annulée).
- Et autres.

*Les personnes intéressées à obtenir plus de renseignements peuvent s'adresser au Service d'urbanisme de la Ville de L'Ancienne-Lorette au 1575, rue Turmel et une trousse d'information complète leur sera remise. **Information : 872-9811.***

SERVICE D'ENTRAIDE COMMUNAUTAIRE RAYON DE SOLEIL • TÉLÉPHONE : 871-7055

Recherche de bénévoles

Nous sommes à la recherche de bénévoles pour véhiculer des enfants de 0 à 5 ans à leurs différents rendez-vous.

Exigences : Posséder une voiture et un siège d'auto approprié, un bon dossier de conduite, avoir un bon sens des responsabilités, de l'écoute, de la patience et de la discrétion (confidentialité).

Rapports d'impôts

Rayon de Soleil offre à la population de L'Ancienne-Lorette qui est éligible, de compléter gratuitement les rapports d'impôts. Rapports complétés par des bénévoles.

DU 1^{er} MARS AU 21 AVRIL 2008

Heures d'accueil : du lundi au vendredi de 9 h à 11 h 30 et de 13 h 30 à 16 h.

Critères d'admissibilité :

Revenu d'intérêt inférieur
à 1 000 \$

Personne seule	20 000 \$
Couple	26 000 \$
Chaque enfant à charge	2 000 \$
Monoparental	26 000 \$
Personne à charge supplémentaire	2 000 \$

LE CLUB CYCLISTE VÉLORETTE

Le Club a été fondé en 1988 à L'Ancienne-Lorette. Il compte actuellement environ une centaine de membres ayant une moyenne d'âge de baby-boomers en forme et jeunes de coeur.



Des sorties de vélo sont planifiées par le conseil d'administration (CA) qui consulte régulièrement les membres. À chaque semaine à compter du mois de mai, il y a une sortie le mercredi en fin d'après-midi pour les débutants et les initiés et une autre plus longue durant une journée de la fin de semaine. De plus, trois sorties à l'extérieur de la région sont planifiées durant des fins de semaine et une semaine de cyclotourisme en début d'août; cette année, elle se « roulera » en Gaspésie.

Le but du Club est d'avoir du plaisir à rouler en groupe et il n'est pas axé sur l'entraînement pour la performance à vélo. Appartenir à un club cycliste comme Vélorette permet de connaître de nouveaux circuits de vélo et des gens qui aiment faire du vélo comme vous. De plus, voyager en groupe est sécurisant parce que plus visible pour les automobilistes et, en cas de panne, des personnes de votre peloton peuvent vous aider.

Si vous êtes intéressés par Vélorette, visitez notre site Internet <http://www.velorette.ca/> et surveillez l'information pour la soirée d'ouverture qui se tiendra le 25 avril prochain.

Au plaisir!

Le CA du Club Vélorette



www.lesgrandsenfants.com

La troupe de théâtre amateur *Les Grands Enfants* de L'Ancienne-Lorette propose un grand classique du théâtre français; *Le Bourgeois Gentilhomme* de Molière. Un classique qui réveille la passion du théâtre, particulièrement celle de Réjean Vigneault, très tenté de monter un bon Molière cette année.

Économisez en réservant vos billets à l'avance au 871-8402 !

LE BOURGEOIS GENTILHOMME

Molière

Mise en scène de **Réjean Vigneault**

Monsieur Jourdain, entiché de noblesse, souhaite acquérir les manières des gens «de qualité». Il se lance dans l'apprentissage des disciplines indispensables à sa nouvelle condition de bourgeois, afin de courtiser la jolie Dorimène, maîtresse d'un comte désargenté qui, lui, entend bien tirer profit de la naïveté de son hôte.

Un chef-d'oeuvre à voir... ou à revoir !

4, 5, 11 et 12 avril 2008, 20 heures

Collège de Champigny, 1400, route de l'Aéroport

Adulte : 17 \$, **Réservation : 15 \$** • 16 ans et moins : 9 \$

PREMIÈRE ÉDITION

**Le Loretain
en
voix**

Les formulaires d'inscription sont disponibles à l'hôtel de ville, à la bibliothèque Marie-Victorin ainsi que sur le site Internet.

**NOUVEAU CONCOURS DE CHANT DANS LA RÉGION DE QUÉBEC!
DATE LIMITE D'INSCRIPTION: 15 AVRIL 2008**

INFO : 872-9811 • WWW.LANCIENNE-LORETTE.ORG

CERCLE DE FERMIERES DE L'ANCIENNE-LORETTE

RÉUNION MENSUELLE

9 AVRIL 2008, 19 H 30 • Sous-sol de la sacristie de l'église de L'Ancienne-lorette

Notre invitée sera madame Julie Massicotte, décoratrice.

Souper-bénéfice le lundi 28 avril 2008

Endroit : restaurant Da Giovanni de Duplessis

Heure : entre 17 h 30 et 21 h • Coût : 14 \$

Information : Sylvie Marcoux au 871-2295.



MOUVEMENT COUPLE ET FAMILLE au temps des premiers colons

Nous vous invitons à une fin de semaine tout à fait spéciale au cours de laquelle vous aurez le plaisir de revivre les 100 premières années de la ville de Québec. Sous forme de jeux et d'échanges, nous retournerons au temps des Premières Nations et assisterons à l'arrivée des premiers colons. Nous nous enrichissons mutuellement des modes de vie de l'époque et des nombreux talents de nos ancêtres.

Lieu : la pittoresque île d'Orléans

Date : 4, 5, et 6 avril 2008

Pour qui : couples, familles, jeunes et moins jeunes entre 7 et 77 ans

\$\$\$: activité très abordable

Pour information ou inscription : André et Julie au 877-0478 ou Francine et Yves au 628-8382.

LISTE des organismes

Les organismes jouent un rôle prépondérant dans la vie sociale, culturelle et communautaire. Ils apportent une importante contribution à l'organisation et à l'animation des activités de loisir pour tous les groupes d'âge. Ils sont le reflet du dynamisme du milieu.

ARTS ET CULTURE

Association des arts et de la culture	Jacques A. Gravel	872-9811
Club Photo	Sébastien Larrivée	955-0206
Corps musical L'Odyssee	Philippe Beurivage	265-9387
Groupe Rythmoson	Jean Rivard	871-7679
	www.rythmoson.com	
Temps-Danse	Nathalie Robitaille	877-1536
Troupe de théâtre Les Grands Enfants	Conrad Bélanger	809-7699
Société d'histoire de L'Ancienne-Lorette	Benoît Rocheleau	871-1694

CLUBS SOCIAUX

Club Lions	Richard Dufour	871-0766
Club Optimiste	Yvon Jacques	872-0935
Club Richelieu	Serge Alain	872-8985
Club Rotary	Fernand Lemay	871-1410

SOCIAL ET COMMUNAUTAIRE

A F E A S	Monique Côté	844-0104
Apprenti de la couture	Claire Faucher	872-7690
Association des gens d'affaires	Julie Dufresne	265-7987
Cercle de Fermières	Sylvie Marcoux	871-2295
Chantelaît inc.	Véronique Chayer	877-5333
Chevaliers de Colomb	Michel Gaudreau	845-1587
Conférence Saint-Vincent de Paul	Henri Piolain	874-0101
Corp. de la chapelle Notre-Dame-de-Lorette	Lucie Savard	872-3082
Corps de Cadets 2846 Richelieu	Félipe Marquez	872-9909
Corps de Cadets de l'Air Escadron 921	Ron Pugh	877-8501
Groupe Scout	Lyne Lachance	877-3530
La Maison des jeunes Le Repère	Jocelyn Richard	871-2819
Les Aînés de L'Ancienne-Lorette	Jean-Claude Paquet	872-3957
Mouvement Couple et Famille	Francine Sylvain	628-8382
Service d'entraide Rayon de Soleil	Micheline Lamontagne	871-7055

SPORT ET PLEIN AIR

Association de Ringuette	Luc Tardif	877-1247
Association des sports de balle	Nathalie D'Amours	872-4414
	www.vbal.qc.ca	
Association de soccer du Mistral Laurentien	Steve Gauvin	953-0790
	www.mistrallaurentien.com	
Club cycliste Vélorette	Ginette Gagné	847-2130
	www.velorette.com	
Club de patinage artistique	Annie Thibodeau	687-6293
Club de patinage sportif	Charles Thibeault	877-3504
Club de tennis	Gilles Gaudreau	872-1363
	www.tennis-anc-lorette.ca	
Hockey L'Ancienne-Lorette (H.A.L.)	Yvon Gagnon	871-4802
	www.halmustangs.qc.ca	
Karaté Kyoshindo	Michelle Painchaud	871-7334
	www.karatekyoshindo.com	
Ligue de pétanque Les boules d'argent	Gabrielle Roberge	626-2105
Tournoi National de Hockey Bantam inc.	Robert Carrier	871-9027
	www.tnhbal.ca	

CONSEIL MUNICIPAL

Maire	Émile Loranger	872-0104
Conseillers		
District (1) St-Jacques	Josée Ossio	872-9811
District (2) Notre-Dame	André Laliberté	864-7545
District (3) St-Paul	Louis Marcotte	872-1837
District (4) St-Olivier	Daniel Dupuis	871-0865
District (5) St-Jean-Baptiste	Christian Thériault	652-6328
District (6) des Pins	Robert Gosselin	872-9811

SERVICES MUNICIPAUX

Direction des ressources humaines	Diane Bilodeau	872-9811
Direction générale	André Pelchat	872-9811
Greffe et contentieux	Claude Deschênes, avocat	872-9811
Trésorerie	Donald Tremblay	872-9811
Urbanisme	Valérie Dubois	872-9811
Travaux publics	André Rousseau	872-8450
Loisirs	Jacques-Alexandre Gravel	872-9811
Bibliothèque Marie-Victorin	Nicole Gauthier	641-6142
Amphiglace Mario-Marois		877-3723
Protection des animaux		840-1000
Comité consultatif d'urbanisme	Jean Bédard	872-7689

Le LORETTain
JOURNAL MUNICIPAL DE LA VILLE DE L'ANCIENNE-LORETTE

Dépôt légal : Bibliothèque et Archives nationales du Québec

Conception : Le Journal de L'Ancienne-Lorette

Tirage : Plus de 9000 exemplaires

Ville de L'Ancienne-Lorette

Le Loretain est un périodique publié 11 fois par année par la Ville de L'Ancienne-Lorette et distribué gratuitement dans tous les foyers de L'Ancienne-Lorette.

Toute information pour Le Loretain doit être acheminée à :

L'hôtel de ville de L'Ancienne-Lorette
1575, rue Turmel, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 3J5

Tél. : 418 872-9811

L'utilisation des termes génériques masculins est faite dans le but d'alléger le texte et ne comporte aucune discrimination.

Une pure merveille pour les yeux

SYLVIE ROY, COLLABORATION SPÉCIALE*

Née à Québec en 1959, Lyne Lafontaine habite L'Ancienne-Lorette depuis 1988. Sa démarche artistique étant inhérente à sa vie, elle tente depuis toujours de s'affirmer par l'art. Cette voie lui paraît naturelle et nécessaire.

Jeune, elle manifeste une attirance pour les vêtements ce qui l'amènera à faire des études en art vestimentaire. Plus tard, elle entreprend quelques cours du soir en histoire de l'art et en arts plastiques.



Toutefois, le dessin est la source de son expression depuis toujours et son exploration artistique s'anime entre autres à travers la peinture et la calligraphie. Sa passion grandissante pour la peinture à l'huile l'incite à faire son propre apprentissage avec ardeur et détermination. Elle explore des techniques anciennes telle que la fabrication de panneaux de bois marouflés de coton. Une technique qui exige de la patience mais qui lui apporte le rendu recherché. Cela s'avère fascinant et enlumine son existence.

Elle consacre sa vie à la peinture depuis 1992. Peintre autodidacte, elle bénéficie toutefois de conseils et d'ateliers de peintres chevronnés.

Afin de saisir l'anatomie, elle dessine d'après modèles vivants depuis 1994. D'ailleurs, ces derniers lui sont d'une aide précieuse dans la réalisation de ses tableaux. Cependant, la conception émane toujours d'une intériorité, de l'imaginaire. Les figures humaines sont inlassablement au cœur de ses tableaux. Son univers s'articule autour du symbolisme, de la fantaisie et de la féminité. La sensibilité et la liberté doivent primer sur tout.

« L'Élan de peindre me pousse à puiser à la fontaine et ainsi développer ce qui peut en émerger. Mon intention constante est de laisser parler les images qui habitent mon esprit et de symboliser des états d'âmes... »

Depuis quelques années, elle enseigne en privé à son atelier. Conception et réalisation de livres et pochettes de disques, peintures murales, calligraphie, illustration de bulletins artistiques et de produits commerciaux font partie de divers travaux qu'elle accomplit.

Lyne Lafontaine a participé à plusieurs expositions solos et collectives jusqu'à ce jour à travers le Québec. Mentionnons sa participation à un collectif à l'Université d'Aveiro au Portugal et au Couvent Royal de Saint-Maximin la Sainte Baume en France. Une mention spéciale lui a été décernée lors d'un concours d'œuvres d'art à Charlesbourg en 2002 et elle a reçu le troisième prix de l'Internationale d'art miniature de Lévis en 2005.

Elle siège au sein du conseil d'administration de l'Association des arts et de la culture de L'Ancienne-Lorette comme vice-présidente.

On retrouve présentement certaines de ses œuvres au Québec, aux États-Unis et en Europe ainsi qu'en permanence à la Galerie Symbole Art à Montréal. On peut consulter son site Internet à l'adresse: www.lynelafontaine.com

*Le Journal de L'Ancienne-Lorette et l'Association des arts et de la culture de L'Ancienne-Lorette s'associent pour vous faire découvrir des talents d'ici. Bonne lecture. ■



**CENTRE TECHNIQUE
GAÉTAN & MARC
LEROUX**

6040, boul. Hamel
L'Ancienne-Lorette

872-2732

Votre confiance nous tient à coeur!



À votre service depuis 25 ans

- Entretien général de votre véhicule selon les normes du fabricant
- Équipe à la fine pointe de la technologie
- Voiture de remplacement
- Pneus neufs
- Remorquage
- **AZOTE** Roulez sécurité!

La troupe Les Grands Enfants se prépare fébrilement pour Le Bourgeois gentilhomme

(YG) C'est avec fébrilité que les membres de la troupe Les Grands Enfants se prépare pour la production très attendue de la pièce Le Bourgeois gentilhomme, Cette pièce, un classique de la comédie française, continue d'impressionner par son humour intemporel. Elle sera présentée les 4, 5, 11 et 12 avril au Collège de Champigny, soit 338 ans après sa première présentation devant la cours du jardin de Chambord, en 1670.

Grandements inspirés du 17^e siècle, les flamboyants costumes ont été confectionnés avec talent par Mme Pierrette Vigneault, couturière et résidente de Plessisville.

La distribution

Les 14 comédiens sont plus que fiers de jouer dans cette comédie plus que parfaite, écrite dans une langue plus que parfaite. Comme plusieurs pièces de Molière, Le Bourgeois gentilhomme est une satire de la vanité humaine. Cette fierté extrême qui vous fait gonfler le torse, tout en esquivant la jambette de ceux qui souhaitent vous voir trébucher. Tous auront constaté que le comique demande encore deux fois plus de travail que le dramatique.

La mise en scène

Réjean Vigneault travaille depuis septembre à régler les détails de l'interprétation de ce classique, dont le succès se mesurera au nombre d'éclats de rire spontanés que l'on réussira à générer : « L'humour est une vertu que Molière maîtrisait à merveille. Le rendre demande au comédien une parfaite synchronisation de la mimique, du ton de la voix, du rythme et du silence. C'est une réelle question de timing. » Et dans ce cas-ci, le morceau à livrer est d'une rare richesse : le « Bourgeois » est la 25^e comédie écrite par Molière ; un classique parmi les classiques de cet auteur en totale maîtrise de son art. ■



Les 14 comédiens sont plus que fiers de jouer dans cette comédie plus que parfaite, écrite dans une langue plus que parfaite.

Le metteur en scène, Réjean Vigneault, explique à Marcel Turgeon, interprète de Cléonte, comment étrangler avec conviction son « cher ami » Covielle (Christian Pageau).



NOMINATION

M. Laurent-Paul Chartier, directeur général de la Caisse populaire Desjardins du Piémont Laurentien, a le plaisir d'annoncer la nomination de M^{me} Louise Bergeron au poste de directrice gestion des avoirs.

Détentrice d'un certificat en planification financière en plus d'un certificat en administration, M^{me} Bergeron possède une solide expérience du milieu des affaires et du domaine financier. Elle compte plus de 16 années d'expérience au sein du Mouvement Desjardins.

Appuyée par une équipe dynamique et compétente, M^{me} Bergeron souhaite offrir aux membres de la Caisse un service de qualité supérieure, et ce, à chaque étape de leur vie financière.

Les membres dirigeants et le personnel s'associent pour lui souhaiter la plus sincère bienvenue!

La Caisse populaire Desjardins du Piémont Laurentien assure la gestion d'un volume d'affaires de 838 millions de dollars et plus de 30 000 membres lui font confiance.



Louise Bergeron¹, Pl. fin.
Directrice gestion
des avoirs



Desjardins
Caisse populaire
du Piémont Laurentien

418 872-1445

¹ Planificatrice financière et représentante en épargne collective pour Desjardins Cabinet de services financiers inc.

CET HIVER, VOYEZ TOUJOURS CLAIR GRÂCE À ...

STATION DANIEL SIROIS INC.

LE FORFAIT
69⁹⁵ \$

VÉRIFICATION EN 32 POINTS
Vidange d'huile*

*maximum 5 litres de 5w-30

EN PRIME

RECEVEZ UN TRAITEMENT
DE PARE BRISE AQUAPEL

MÉCANO *clé*
ÉLITE

EN PRIME

TRAITEMENT DE PARE-BRISE

- Jusqu'à 75% d'économie en liquide de lave-glace
- Meilleure visibilité par temps pluvieux ou enneigé
- Empêche le calcium et la gadoue de coller au pare-brise

1710, Notre-Dame, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 3B8 • (418) 872.5822



André Laberge, interprète de M. Jourdain, personnage principal de cette pièce, mentionne avoir très hâte de monter sur les planches.



Le metteur en scène amène Denise Couillard, une comédienne de la troupe depuis plusieurs années, à pousser encore plus loin la caricature du jeu de séduction de sa Dorimène

AVIS DE CONVOCATION

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Aux membres de la Caisse populaire Desjardins du Piémont Laurentien

Vous êtes, par la présente, convoqués à l'assemblée générale annuelle de votre caisse qui aura lieu :

Date : Le lundi 28 avril 2008
 Heure : 18 h 30 : Accueil avec animation
 19 h : Début de l'assemblée
 Lieu : Auditorium de la Polyvalente de L'Ancienne-Lorette
 1801, rue Notre-Dame L'Ancienne-Lorette

Les membres pourront prendre connaissance du rapport annuel et du rapport du conseil de surveillance, décider de la répartition des excédents annuels, de l'intérêt payable sur les parts permanentes et sur les parts de ristournes, le cas échéant, élire les membres du conseil d'administration et du conseil de surveillance et traiter de tout autre sujet inscrit à l'ordre du jour. Deux périodes de questions sont également prévues, l'une pour les questions destinées aux membres du conseil d'administration et l'autre pour les questions destinées aux membres du conseil de surveillance.

MODIFICATIONS AU RÈGLEMENT DE RÉGIE INTERNE

Membres

- Membres de plein droit même si le lien commun n'est plus respecté
- Ristourne pour les personnes et les sociétés ayant cessé d'être membres en cours d'année

ÉLECTIONS

Veillez noter que, lors des élections, est éligible toute personne physique qui est membre ordinaire, pourvu qu'elle soit admise depuis au moins 90 jours et qu'elle ne soit pas inéligible au sens de la Loi. Une candidature ne pourra être soumise à l'assemblée générale que si un préavis, signé par un membre et contresigné par le candidat, et respectant les autres modalités prévues au Règlement de régie interne de la Caisse, a été remis avant la fermeture de la Caisse le 18 avril 2008. Des formulaires d'avis de candidature, dont l'usage n'est pas obligatoire, sont disponibles à la Caisse.

Tous les membres de la Caisse sont cordialement invités à participer à cette assemblée.

Ils peuvent obtenir une copie des modifications au Règlement de régie interne en s'adressant à la Caisse pendant les heures d'ouverture.

Signé le 31 mars 2008
 Amélie Beauchesne, secrétaire

Bienvenue à tous les membres!

NOTRE CAISSE
 NOUS PROPOSE :
LA DÉMOCRATIE



Les places étant limitées, vous devez vous procurer votre laissez-passer valide pour une personne à la Caisse ou en téléphonant au 418 872-1445.

Prix de présence :
 Un téléviseur plasma Samsung de 42"

Desjardins
 Caisse populaire
 du Piémont Laurentien

PLACE NOTRE-DAME

1875, rue Notre-Dame

Venez fêter
 le printemps avec nous !



Près de vous,
 À votre service !



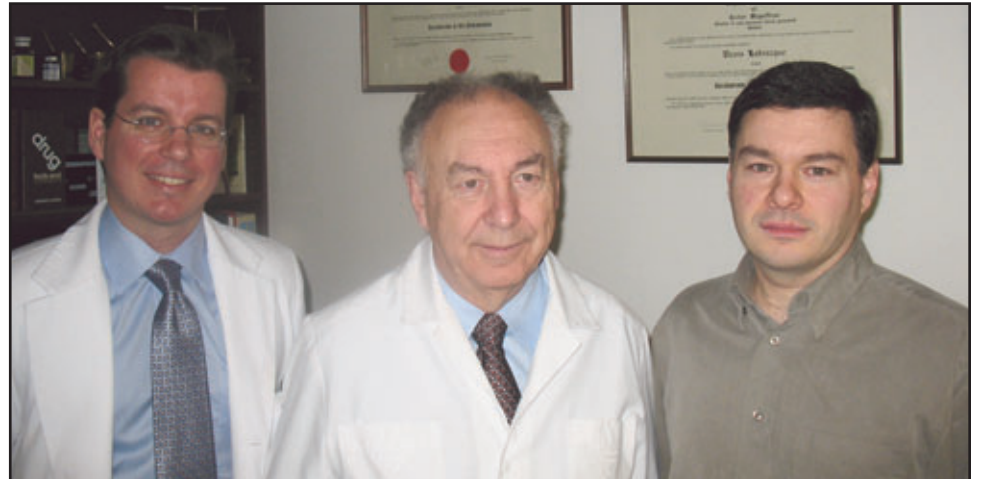
André Bouché, ca	871-7698	Les Cafés Europa	634-0777	Pharmacie Proxim	864-7755	Sushi-Fu Notre-Dame inc.	871-1110
Dollar Notre-Dame	861-9090	Métro GP	872-5839	Restaurant Le Valentino	871-6032	Swann Ancienne-Lorette	877-5665
Jocelyne Bourdon, psychologue	872-5312	Nettoyeurs Net-Top 2005 inc.	780-8913	Salon Polyvalent enr.		Yves Lefebvre, arpenteur	877-3777

La pharmacie Labrecque & Roby se porte acquéreur des dossiers-patients de la pharmacie Alain Prémont

(YG) Les pharmaciens Denis et Bruno Labrecque et Christian Roby annoncent qu'ils se portent acquéreurs des dossiers-patients de la pharmacie Alain Prémont du boulevard Duplessis à L'Ancienne-Lorette qui a fermé ses portes le 15 mars dernier.

Depuis le 16 mars 2008, les anciens clients de la pharmacie Alain Prémont pourront donc faire remplir leurs ordonnances à la pharmacie Labrecque & Roby aussi facilement et avec la même qualité de service qu'auparavant.

Cette transaction s'inscrit dans la volonté des propriétaires de la pharmacie de demeurer compétitif dans un marché en pleine évolution et de renforcer la présence de la pharmacie récemment rénovée établie à L'Ancienne-Lorette depuis 1965. ■



Dans l'ordre habituel, les trois copropriétaires de la pharmacie, MM. Christian Roby, Denis et Bruno Labrecque.

AQUAérobie JAL inc.

15 ans d'expérience en réadaptation aquatique et de mise en forme

Une équipe multidisciplinaire comprenant des thérapeutes en réadaptation, des massothérapeutes et des kinésiologues vous offre différents types d'interventions :

- Des exercices aquatiques • Des exercices en salle
- De la massothérapie

JARDIN DES PIONNIERS

Un passeport vers la santé
1290, rue des Pionniers,
L'Ancienne-Lorette

- Bassin d'eau salée (86° F)
- Centre de massothérapie
- Salle d'exercice

POINT DE SERVICE I.R.D.P.Q

La référence en réadaptation aquatique
2975, chemin Saint-Louis, Sainte-Foy

- Bassin thérapeutique (92° F)
- Clientèle adulte souffrant de douleurs chroniques

Johanne Audy-LeBlond
Propriétaire et directrice



Tél.: 418 872-4772 • Téléc.: 418 872-5472
info@aquaerobiejal.com
www.aquaerobiejal.com

La Ville de L'Ancienne-Lorette recrute pour son Programme Vacances-Été

(YG) Les préparatifs pour la réalisation de la prochaine édition du Programme Vacances-Été vont bon train. « Nous sommes présentement à embaucher le personnel estival et nous avons à ce jour 10 postes d'animateur-animateur(e) qu'il nous reste à combler. La priorité de la Ville est d'offrir ces postes aux étudiant(e) résidant à L'Ancienne-Lorette », explique Frédéric Roy, régisseur adjoint à la ville de L'Ancienne-Lorette. Pour ce faire, les étudiant(e)s qui ont 16 ans et plus sont invités à faire parvenir leur curriculum vitae à l'Hôtel de Ville d'ici le vendredi 18 avril. ■



Frédéric Roy, régisseur adjoint à la ville de L'Ancienne-Lorette.



PROMOTION

Inscrivez-vous avant le 30 avril 2008
et courez la chance de gagner 300\$

CAMPS DE JOUR 12^e saison

Au Collège de Champigny
1400, Route de l'Aéroport, Québec (QC)

Coût à partir de 105\$ par semaine

872-0129

www.academieartsport.com

CAMPS DE JOUR
ACADÉMIE DES ARTS
ET SPORTS DE QUÉBEC



Pour les jeunes de 4 à 15 ans

Plus de 75 programmes

Disponible tout l'été à partir du 23 juin 2008

Foule record de 138 spectateurs La troupe Les Grands Enfants effectue un don de 1 100 \$ à l'Association Les Diabétiques de Québec

(YG) Un public record de 138 personnes a assisté à la première représentation de la pièce de Souvenirs de Brighton Beach, par sept comédiens de la troupe Les Grands Enfants en mars dernier. Une fois soustraits les frais publicitaires entourant cet événement, un don de 1 100 \$ sera versé à l'association Les Diabétiques de Québec.

La représentation bénéfice s'est déroulée à la perfection, sous l'oeil content et bienveillant de Raymond Bouchard, comédien et porte-parole de Diabète Québec, qui avait lui-même suggéré l'an dernier à la troupe de monter cette pièce de Neil Simon. Les spectateurs, dont plusieurs diabétiques et parents d'enfants diabétiques, sont ressortis enchantés des trois heures de représentation.

La troupe les Grands Enfants a bénéficié lors de la générale du talent de quelques photographes du Club de photo de l'Ancienne-Lorette.

La décision de poursuivre ou non cet événement au succès grandissant pourrait bien se répéter pour la saison 2009. Le conseil d'administration de la troupe prendra la décision à l'automne 2008. ■



Nous sommes maintenant situé au:
1685 rue Notre-Dame
à L'Ancienne-Lorette
 (près du bureau de poste)

CLIMATISATION VENTILATION Rousseau
561-1515
 www.cvrousseau.com

FINANCEMENT
accord D
Desjardins

Produits de haute qualité

Garantie de prix

Service personnalisé

Accrédité NOVOClimat

CLIMATISATION VENTILATION Rousseau

- ✓ Climatisation murale
- ✓ Échangeur d'air
- ✓ Chauffage
- ✓ Nettoyage des conduits
- ✓ Aspirateur central

Membre APCHA

Rbq: 8298-3602-32

Un an après les élections de 2007, le Député Éric Caire toujours aussi dévoué aux citoyens de La Peltrie.

« Je tiens sincèrement à vous remercier pour la confiance que vous m'avez témoigné le 26 mars 2007, lors des élections générales. Un an plus tard, c'est avec enthousiasme que j'entreprends cette nouvelle année de défis et de projets. Je réitère mon dévouement au service des citoyens et ma volonté profonde de bien accomplir mon mandat de Député de la circonscription de La Peltrie. »

Nous profitons de l'occasion pour vous transmettre les coordonnées du site Internet du Député www.ericcaire.qc.ca qui a comme principale vocation de vous informer sur la circonscription de La Peltrie. Vous y retrouverez une multitude de renseignements utiles: sur votre député, les événements et les activités qui s'y déroulent, des photos, des informations sur les organismes ainsi que leurs coordonnées.

N'hésitez pas à nous contacter, c'est toujours un plaisir de collaborer avec les citoyens du comté.



Éric Caire, Député de La Peltrie
4120 Blv. Chauveau Ouest #201
Québec G2E 5A6

(418) 877-5260



Isabelle Germain
 Attachée politique
 Directrice de bureau



François St-Hilaire
 Attaché politique
 Programme SAB



Jeanne D'Arc Brière
 Adjointe administrative
 Responsable des
 organismes



La 4^e édition du Gala Personnalité 2008 organisée par le Club Optimiste de L'Ancienne-Lorette obtient un vif succès

(YG) La 4^e édition du Gala Personnalité 2008, organisée par le Club Optimiste de L'Ancienne-Lorette en collaboration avec le Collège de Champigny et la Polyvalente de L'Ancienne-Lorette, s'est déroulée le 15 mars dernier à l'auditorium de la Polyvalente de L'Ancienne-Lorette. Il a encore une fois remporté un vif succès.

Ce gala vise à mettre en valeur la personnalité des jeunes de quatrième et cinquième secondaires à travers différents volets (présentation personnelle, expression artistique, expression d'opinion et connaissances générales). Les spectateurs ont eu droit à des performances de qualité des sept candidats provenant des écoles secondaires partenaires. Chacun des étudiants est reparti avec un certificat de participation et un chèque de 50 \$. De plus, les gagnantes des différents volets (Mélanie Tremblay, Polyvalente de L'Ancienne-Lorette pour le volet expression artistique, Amélie Legendre, Polyvalente de L'Ancienne-Lorette, pour le volet expression d'opinion, Kathy Ng, Collège de Champigny, pour le volet présentation personnelle et Marie-Élaine Blouin, Collège de Champigny pour le volet connaissances générales) se sont méritées une plaque souvenir ainsi qu'un chèque de 100 \$.

C'est donc Marie-Élaine Blouin qui s'est démarquée le plus au cours des quatre volets et qui a remporté le trophée Personnalité de l'année 2008 ainsi qu'un chèque d'une valeur de 300 \$. L'activité sera de retour pour le 5^e anniversaire de l'événement! ■



De gauche à droite sur la photo : Mélanie Tremblay (Polyvalente), Philippe Therrien (Collège), Joanny Dion Ouellet (Polyvalente), Julien Gauthier (Polyvalente), Marie-Élaine Blouin (Collège), Kathy Ng (Collège) et Amélie Legendre (Polyvalente).

Didier Gosselin remporte une médaille d'or en taekwondo

(YG) Didier Gosselin, de L'Ancienne-Lorette, a remporté une médaille d'or lors de la récente Invitation de taekwondo Pointe-Lévy.

Didier, qui évoluait chez les ceintures bleues U13, a défait tous les adversaires qu'il a affrontés dans sa division de poids. L'Invitation Pointe-Lévy se déroulait au Cégep de Lévis-Lauzon le 1^{er} mars dernier. Cette compétition régionale, organisée par le club de taekwondo de Pointe-Lévy, regroupait tous les clubs de taekwondo olympique des régions de Québec et de Chaudière-Appalaches.

Didier s'entraîne au club de taekwondo de Cap-Rouge et St-Augustin sous la direction de M. Martin Montes, ceinture noire 5^e dan. ■



Toujours là pour vous!

UNIPRIX
LABRECQUE & ROBY

418.872.2857

1372, rue St-Jacques, L'Ancienne-Lorette

- Vente d'ordinateur
- Réparation en atelier et à domicile
- Service d'accès internet haute vitesse
- Hébergement internet
- Sauvegarde de données à distance automatisée

JEUX MAINTENANT DISPONIBLES !!!
à partir de 9.99\$



*** Taxes en sus - Jusqu'à épuisement des stocks ***



418.353.1818

Ordinateurs neufs et usagés
à partir de 250 \$
Détails en magasin!

1360, rue St-Jacques, L'Ancienne-Lorette

Une nouvelle boutique Sport Olympe à Beauport

(YG) Pierre Laferrière, président et copropriétaire de Sport Olympe, vient de procéder à l'ouverture officielle de sa nouvelle boutique Sport Olympe à Beauport.

Forts de 28 ans d'expérience du premier Sport Olympe de L'Ancienne-Lorette, les copropriétaires ont pallié à des demandes de plus en plus pressantes d'offrir la qualité de Sport Olympe à l'est de la ville de Québec. Situés dans un quartier qui vit un renouveau résidentiel, ils croient être en mesure de satisfaire cette clientèle.

Pour ajouter de la notoriété à l'événement, ils pouvaient compter sur une figure emblématique du monde du vélo, Gary Fisher. Monsieur Fisher fait partie d'un groupe sélect, qui en 1979, a inventé le Vélo de montagne, le Mountain Bike. Aidé de ses amis, Charlie Kelly et Ton Ritchey, il a recréé, repensé et changé à jamais la façon de faire du vélo dans la nature. Aujourd'hui à la tête de Fisher Mountain Bikes, une entité de TREK, cette entreprise est considérée, encore, comme un précurseur dans le domaine du vélo.

Les propriétaires ont investi près d'un quart de million de dollars dans le nouveau magasin du boulevard Armand-Paris. « Avec ces investissements majeurs,

nous sommes heureux de pouvoir créer plus de cinq nouveaux emplois », de dire le président de Sport Olympe, M. Pierre Laferrière.



Dans l'ordre habituel : Pierre Laferrière, président Sport Olympe, Gary Fisher, inventeur du vélo de montagne, Vincent Boilard, Sport Olympe, Jean-François Houde, copropriétaire Sport Olympe.

« Avec le succès de notre premier magasin, nous avons cherché un emplacement qui pourrait accueillir un second magasin. Après des démarches fructueuses, nous avons choisi Beauport pour ce faire. Nous voulions une place d'affaires achalandée et selon nos analyses, nous avons trouvé l'endroit rêvé », ajouta le président, M. Pierre Laferrière.

À propos de Sport Olympe

Depuis plus de 28 ans, Sport Olympe se démarque des entreprises à grande surface et des autres boutiques de vélos en offrant un accueil chaleureux, un service personnalisé hors pair ainsi qu'une expertise technique reconnue. Cette combinaison a permis d'établir la renommée de Sport Olympe en tant que spécialiste du vélo.

Une seconde boutique Sport Olympe voit le jour à Beauport afin d'offrir la qualité, l'expertise et des produits de qualité supérieure tels que la gamme TREK, Lemond, Gary Fisher et bien d'autres. ■

Portes ouvertes :
26 et 27 avril 2008

SMG
Champion
SCIERIES MOBILES GILBERT INC

Venez nous rencontrer :
Démonstration d'équipements.



Treuil hydraulique ou mécanique
pour tracteur.
Garantie de 3 ans



Centre d'équipement forestier
À partir de...
4695 \$
13, 20, 25 et 30 HP

PRÊT À SCIER
Garantie 2 ans



Processeur à bois
Produit 5 cordes de bois
à l'heure.
Garantie de 1 an.



MÉTAVIC
Fendeuse
à bois garantie de 2 ans



Sciez votre bois sur place :
• bois de construction
• poutres • déclin • etc.



Treuil à cabestan portatif
JUSQU'À 5000 LBS DE FORCE DE TIR !
Moteur Honda 50 cc
Aucune limite de longueur de câble !
**** Garantie 5 ans ****
... de la puissance
là où vous en avez besoin !



NOVA JACK
Remorque pour VTT

6325, boul. W.-Hamel, Ancienne-Lorette, Québec (Québec) G2E 5W2
Tél. : (418) 871-2248 - Sans frais : 1-888-871-2248 - Fax : (418) 871-8418
www.championsawmill.com

L'Escadron 921 L'Ancienne Lorette se distingue à de nombreuses compétitions

(YG) Les cadets de l'Escadron 921 L'Ancienne-Lorette se sont distingués à de nombreuses reprises récemment. Ils ont remporté la 8e édition des Jeux des cadets qui se sont déroulés récemment à la polyvalente de Charlesbourg.

Les athlètes ont remporté plusieurs médailles et l'escadron a été nommé la meilleure unité de ces jeux parmi l'ensemble des escadrons de la grande région de Québec.

Excellente performance au championnat provincial

De plus, l'équipe de biathlon s'est bien débrouillée lors du championnat provincial, puisque à la suite d'une compétition des plus enlevante et très stressante pour les athlètes, l'équipe est passée à un cheveu de terminer première pour la province de Québec.



Les cadets de l'Escadron 921 L'Ancienne-Lorette se sont distingués à de nombreuses reprises récemment. Ils ont remporté la 8e édition des Jeux des cadets qui se sont déroulés récemment à la polyvalente de Charlesbourg.

Voici le résumé des médailles.

Carol-Ann Lemieux médailles d'argent en individuel pour toute la province de Québec et ce fut un bel exploit. Il est à noter qu'elle a été parfaite au tir lors des deux compétitions.

Médailles d'argent pour l'équipe des filles composé de : Carol-Ann Lemieux, Florence Céré et Julie Provençal lors de la compétition du relais.

Carol-Ann Lemieux se distingue encore

De plus, Carol-Ann Lemieux a participé au National qui se tenait du 9 au 15 mars à la base de Valcartier où elle a remporté deux médailles d'or. Elle fera partis de l'équipe du Québec composé des autres meilleures filles de la région de Québec, selon l'entraîneur Sylvain Guillemette.



L'Ancienne-Lorette a récemment remporté le championnat lors de la compétition régionale.

(Suite en page 31)

Cet été, à toi de jouer!

Dès
4 ans

Tirage d'un vélo
d'une valeur de

1000\$

Tous les détails sur
notre site internet

Gracieuseté de

Plus haute cote de l'industrie des camps

www.campkeno.com | 418 872-9949

Championnat régional

De plus, l'équipe de tir de l'Escadron 921 L'Ancienne-Lorette a récemment remporté le championnat lors de la compétition régionale. Ainsi, c'est L'Ancienne-Lorette qui représentera la grande région de Québec lors de la prochaine compétition provinciale qui se tiendra au mois d'avril. Les tireurs d'élite étaient fiers de récolter deux médailles d'or et une de bronze au nom de la municipalité. ■



De plus, l'équipe de tir de l'Escadron 921 L'Ancienne-Lorette a récemment remporté le championnat lors de la compétition régionale.



Médailles d'argent pour l'équipe des filles composé de : Carol-Ann Lemieux, Florence Céré et Julie Provencal lors de la compétition du relais, photographiée en compagnie de leurs entraîneurs.



Les athlètes ont remporté plusieurs médailles et l'escadron a été nommé la meilleure unité de ces jeux parmi l'ensemble des escadrons de la grande région de Québec

418 871-2222

L'Ancienne-Lorette
Depuis 12 ans à votre service!

Achetez

Une grosse Pizza

pepperoni et fromage
ou
toute garnie

Obtenez

Un Spaghetti
sauce à la viande "7"
ou
Une Petite poutine régulière,
sauce brune, B.B.Q. ou originale
ou
Une Petite frite régulière
ou
Un Oignon français 8 oz

Ajoutez .12€

Le Roi de la Poutine!

La qualité et le service sont notre distinction!

1914, rue Notre-Dame L'Ancienne-Lorette

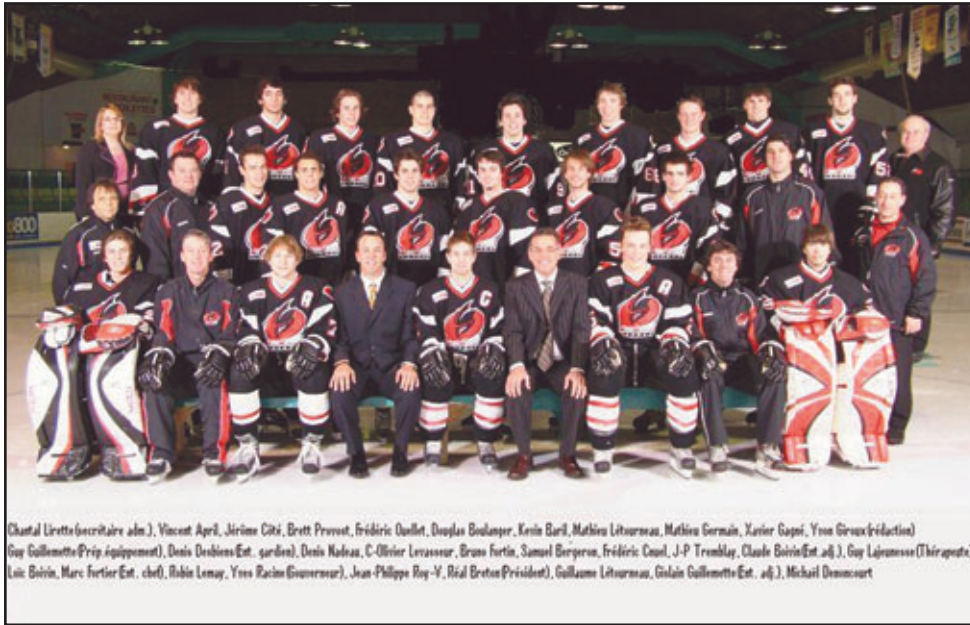
Valide au comptoir ou en livraison seulement • Ne peut être jumelé à aucune autre promotion
Valide dans le restaurant Stratos participants seulement • aucun changement dans l'offre et prend fin sans préavis

L'AssurExperts se distingue au gala Méritas de la Ligue de hockey Junior AAA du Québec

(YG) L'organisation de l'équipe de hockey de l'AssurExperts s'est particulièrement distinguée au cours du gala Méritas de la Ligue de hockey Junior AAA du Québec, récoltant notamment le titre très recherché d'Organisation de l'année 2007-2008. Les administrateurs reçoivent ainsi le Trophée Gilles Houde des dirigeants de la Ligue.

D'autre part, Jean-Philippe Roy-Vallières (54 buts en 52 parties), et Samuel Bergeron (52 buts en 52 parties) ont reçu une plaque soulignant leur appartenance au Club des 50 buts. Le trio formé de Jean-Philippe Roy-Vallières (54 buts, 64 mentions d'aide, 118 points), Samuel Bergeron (52 buts, 60 mentions d'aide, 112 points) et Bruno Fortin (26 buts, 75 mentions d'aide, 101 points) a été intronisé dans le Club sélect des 100 points.

De son côté, le gardien Loïc Boivin, s'est taillé une place sur l'équipe d'étoiles des joueurs recrues pour la saison 2007-2008. Quand au capitaine de l'équipe, Jean-Philippe Roy-Vallières, il a été le seul joueur de sa formation à se tailler une place sur l'équipe toutes étoiles de la saison 2007-2008.



Jean-Philippe Roy-Vallières, capitaine de l'équipe, les entraîneurs, Claude Boivin, Marc Fortier, Ghislain Guillemette, Mike Labadie et Samuel Bergeron.

Des joueurs reçoivent des bourses d'études

Encore une fois, le capitaine Jean-Philippe Roy-Vallières s'est distingué en recevant la bourse Assurance B.F. Lorenzetti de 500 \$ pour ses notes remarquables pour un étudiant au niveau technique collégial. Roy-Vallières est étudiant au CEGEP Lévis-Lauzon en Technologie de l'électronique industrielle. Le défenseur Frédéric Canuel reçoit, lui aussi, une bourse de 500 \$ de la Ligue pour la qualité de son dossier académique au niveau technique collégial. Lui aussi étudie au CEGEP Lévis-Lauzon Technologie de l'électronique industrielle. L'attaquant Charles-Olivier Levasseur s'est aussi distingué en recevant une bourse de 500 \$ de la Ligue pour son dossier académique en Sciences de la nature. Le défenseur Xavier Gagné a remporté une bourse académique pour études universitaires de 500 \$ de la Ligue. Le défenseur Robin Lemay a reçu une bourse de 1 000 \$ des anciens de Ligue nationale de hockey remise à un étudiant universitaire pour l'excellence de son dossier académique. Robin Lemay étudie en génie civil à l'Université Laval.

Malheureusement, l'équipe n'aura fait que passer à L'Ancienne-Lorette puisque l'AssurExperts prendra le chemin de Thetford Mines ou de Black Lake l'an prochain. ■

Ci

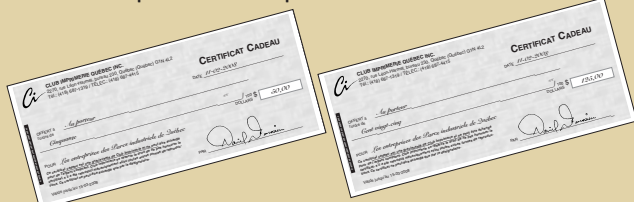
CLUB IMPRIMERIE

La seule **Maison de courtage** en imprimerie au Québec

jusqu'à **30%** de rabais
sur vos achats en imprimerie

Et ce grâce à notre pouvoir d'achat chez les imprimeurs locaux provenant de centaines de clients à travers le Québec.

*Nous offrons à toutes les entreprises des Parcs industriels, un certificat-cadeau d'une valeur de 50\$ pour votre imprimerie et de 125\$ pour vos besoins en articles promotionnels. Téléphonnez-nous pour obtenir ces certificats.



* Certaines conditions s'appliquent.

Téléphone : 418.687.1319 • Télécopieur : 418.687.4415
www.clubimprimerie.com • infos@clubimprimerie.com

Ci

Québec • Montréal • Trois-Rivières • Saint-Jean-sur-Richelieu
Autres places d'affaires : Baie-Comeau • Boucherville • Laval • Roberval

Clinique dentaire
KARINE BOUCHARD
et Ass.



Dr. Karine Bouchard
dentiste généraliste

Dr. Marc Thériault
dentiste généraliste

Dr. Anny Laferrère
dentiste généraliste

La Technologie pour encore MIEUX VOUS SERVIR

- Dentisterie complète et familiale
- Blanchiment des dents en une seule visite (ZOOM !)
- Restauration informatisée en céramique (CEREC 3D)
- Traitement de l'haleine et gencive (microscope et halimètre)
- Caméra intra-buccale et laser
- Diagnodent pour examen
- Service d'extraction de dent de sagesse
- Anesthésie locale électronique et gaz relaxant
- Ablation des caries par air abrasion
- Laser chirurgical
- Pose de véritables diamants sur les dents

**Avril,
le mois de la santé dentaire,
profitez-en pour
prendre rendez-vous !**

**BIENVENUE
AUX NOUVEAUX PATIENTS**

1445 RUE NOTRE-DAME, ANCIENNE-LORETTE
871.8883

Excellente performance des équipes des Rafales de L'Ancienne-Lorette aux régionaux de ringuette

(YG) Quatre équipes des Rafales de L'Ancienne-Lorette, à la ringuette, ont connu d'excellentes performances ramenant quatre médailles lors des régionaux tenus à Thetford Mines lors de la fin de semaine du 15 et 16 mars dernier.

Les Rafales de L'Ancienne-Lorette, Junior B, sont devenues les championnes régionales en récoltant la médaille d'or lors de ces régionaux. Les filles ont disputé un match nul de 2-2 contre Sainte-Marie et un autre de 1-1 contre Chutes-Chaudières en ronde préliminaire. En grande finale, opposant les deux premières positions de la ronde préliminaire, les Rafales ont remonté un déficit de deux buts à sept minutes de la deuxième demie. Les trois buts d'Amanda Goulet dans le sept dernières minutes de jeu ont permis de vaincre Ste-Marie par la marque de 3-2. Les Rafales passent comme championnes régionales aux provinciaux 2008 qui se tiennent dans notre région.



La gardienne : Kelly Richard ; rangée du bas de gauche à droite : Emmy Théberge, Solveigh Michaud, Laurie-Ève Savard, Sarah Pelletier, Noémie Pelletier ; rangée du haut de gauche à droite : Emmy Gignac-Coulombe, Alexanne Labbé, Gabrielle Laverdière, Catherine Denis. Instructeurs de gauche à droite : Mark Savard, Janice Pitre, Yves Denis, de l'équipe Novice C.



Devant, Gabrielle Paradis-Sirois, Amanda Goulet, Vanessa Marquis, Audrey Moisan, Laurie Houle, Anne-Marie Tremblay et Maude Tardif. Derrière, Claire Tremblay (gérante), Josée Hamel (entraîneure), Catherine Labbé, Jean Sirois (assistant entraîneur), Gabrielle D'Andrieu, Roxanne Blouin, Jessica Paquet et Luc Tardif (assistant entraîneur), de l'équipe Junior.

Pour leur part, les Rafales de L'Ancienne-Lorette, Novice C ont remporté la médaille d'argent et se sont inclinées 8 à 3 contre Sainte-Marie dans un match ultime les opposant les deux premières positions de la saison.

De plus, les Rafales de L'Ancienne-Lorette, Novice B ont également remporté la médaille d'argent. D'entrée de jeux, les filles ont perdu un match 5 à 2 contre Thetford Mines pour ensuite gagné 4 à 3 contre Ste-Marie en ronde préliminaire. En grande finale, opposant les deux premières positions de la ronde préliminaire, les Rafales se sont inclinées par la marque de 8 à 2, contre l'équipe de Thetford Mines.

Pour leur part, les Rafales de L'Ancienne-Lorette, Benjamines B, ont également remporté la médaille d'argent. Lors de leur premier match, elles ont défait l'équipe de Chutes-Chaudières par la marque de 7 à 1 pour ensuite battre l'équipe de Sainte-Marie par la marque de 3 à 1 ce qui leur garantissait une présence en finale. Lors du match ultime, elles se sont inclinées par la marque de 2 à 1 contre l'équipe de Ste-Marie, dans un match chaudement disputé. ■

L'HON JOSÉE VERNER
LOUIS-SAINT-LAURENT
WWW.JOSEEVERNER.CA

**Le Québec
prend des forces.**

 Parti conservateur
du Canada

Place d'Affaires Lebourgneuf
6655 boul. Pierre-Bertrand, bureau 220
Québec (Québec) G2K 1M1

Tél.: (418) 626-5522
Télec: (418) 626-5646

Chronique IMMOBILIÈRE

Enfin le printemps!

MARCEL ET HÉLÈNE BILODEAU
Agents immobilier RE/MAX Fortin Delage



Après l'un des plus pénible hiver des dernières décennies, nous constatons les effets des énormes accumulations de neige autour de nos propriétés. Tant mieux pour ceux qui ont été prévoyants et qui ont protégé adéquatement leurs aménagements, mais pour les autres ce sera l'occasion idéale pour réaménager et déplacer les arbres, fleurs et arbustes qui seraient trop exposés au poids de la neige ou trop près de la maison.

En effet, les souffleuses ont été utilisées beaucoup plus qu'à l'habitude et le fait d'être obligé de souffler la neige sur nos terrains a eu un impact majeur sur les aménagements paysagers, patios et surtout les piscines hors-terre. Il faudra repenser nos façons de faire en dégageant et en laissant plus accessible à la souffleuse le périmètre de la piscine, du patio et de la maison dans le but d'éviter la répétition des dommages causés cette année.

Plusieurs auront à remplacer leur piscine hors-terre, l'idéal serait peut-être d'en réduire la taille ce qui aura également pour conséquence, de réduire la consommation d'eau et aussi participer aux efforts faits pour améliorer l'environnement.

C'est la période idéale si vous pensez vendre votre propriété. Pensez-y!



ÉPHÉMÉRIDES

Avant que ne naisse le bourg de Lorette, Chaumonot définit lui-même la tâche qu'on lui assigna au retour de sa mission en Iroquoisie : « A mon retour de chez les Iroquois (23 avril 1658), on me remit auprès des Hurons, que je trouvai en petit nombre réfugiés à Québec au-dessous du fort, les Iroquois leurs ennemis leur ayant donné, depuis mon départ, un terrible échec, les étant venus chercher et surprendre jusque dans l'île d'Orléans. »

Gilles Falardeau, Société d'histoire de L'Ancienne-Lorette



Ailleurs dans le monde
Céline Lalonde

1 avril 1987
Monsieur Surprise n'est plus, le comédien Pierre Thériault meurt à l'âge de 57 ans. C'est en 1956 que l'émission La Boîte à surprise prend l'antenne à la télévision d'État et pendant la durée de cette série, le comédien écrira environ 3 000 chansons et contes pour le jeune public.

1977
Le Parti Québécois proclame la fin de la reconnaissance officielle des deux langues au Québec et fait du français la langue unique de la province.

2 avril 2005
Le pape Jean Paul II décède à 21 h 37 (14 h 37 à Montréal) dans son appartement privé au Vatican à l'âge de 84 ans à la suite d'une longue agonie, le décès du pape est annoncé à la foule rassemblée place Saint-Pierre à l'issue d'une veillée de prière commencée à 21 h 00 (14 h 00 à Montréal) par le cardinal Camillo Ruini, vicaire du Pape à Rome, comme le veut la tradition; près de 60 000 personnes ont participé à cette veillée et beaucoup se

sont effondrées en larmes à l'annonce du décès de Jean Paul II.

4 avril 2000
Avec les Béliveau, Lafleur, Tardif, Goulet et Stastny, c'est toute l'histoire du hockey à Québec qui s'aligne sur la glace du Colisée lors de la cérémonie rappelant le 50e anniversaire de l'amphithéâtre québécois.

13 avril 1972
La première grève dans les 103 ans d'histoire du baseball majeur prend fin à sa 13e journée.

16 avril 1879
Décès de Bernadette Soubirous à l'âge de 35 ans, ses visions sont à l'origine du pèlerinage de Lourdes; elle était entrée au couvent des Soeurs de la charité de Nevers en 1866, et a été canonisée en 1933.

26 avril 2004
Le juriste Paul Miquelon s'éteint à l'âge de 102 ans, il prit part à plusieurs procès marquants de l'histoire du Québec; il fut procureur de la Couronne dans l'affaire Wilbert Coffin, condamné pour des meurtres commis en Gaspésie et dont la cause fait toujours jaser, certains doutent de sa culpabilité.

Chronique SANTÉ

Les légumineuses... à découvrir!

ANNIE ET JULIE
Corne d'abondance



Dans le Guide alimentaire canadien, nous retrouvons le groupe des viandes et substituts. La quantité d'aliments qui nous est recommandée de manger chaque jour dans ce groupe varie de une à trois portions selon notre sexe, notre âge et notre niveau d'activité. Parmi les aliments de ce groupe, nous retrouvons les poissons, les fruits de mer, les volailles, les viandes maigres, les oeufs, le beurre d'arachide ou de noix et les noix et graines écalées mais nous retrouvons aussi la grande famille des légumineuses. Ces dernières sont de plus en plus utilisées dans nos menus de tous les jours. En plus de nous apporter de la variété, les légumineuses sont pauvres en gras, riches en protéines, en fibres alimentaires, en fer et en plusieurs autres vitamines et minéraux.

Nous retrouvons plusieurs familles de légumineuses soit : les haricots, les lentilles et les pois. Elles nous sont présentées sous différentes formes soit: séchées (voir la méthode de trempage et de cuisson sur l'emballage de presque tous les produits) ou prêtes à être utilisées (en conserve). Vous pouvez les introduire dans vos soupes, salades, potages, plats principaux, et vous en faire de bonnes tartinades.

Plusieurs produits sont aussi fabriqués à partir des haricots de soya. Nous les retrouvons déjà transformés prêts à

manger soit sous forme de yogourt, de lait ou de pouding. Le tofu est aussi fait à partir du soya et gagne à être connu. Ce dernier prends la saveur qu'on lui donne à l'aide de différentes sauces (ex :soya) et de divers assaisonnements. Vous pouvez l'introduire en remplaçant complètement ou partiellement la viande dans vos plats favoris : le pâté chinois, la sauce à spaghetti ou tout simplement vous faire des boulettes de tofu ou des petits steaks cuits dans la poêle. Il suffit de laisser aller votre imagination, d'essayer des aliments différents et de nouveaux goûts. Le tofu est de plus en plus cuisiné et de nombreuses recettes sont maintenant disponibles pour nous aider à le préparer convenablement.

Vous pouvez aussi vous procurer gratuitement le guide sur l'utilisation des légumineuses sèches à la Corne d'abondance.

Annie Berthelotte diététiste/nutritionniste

Le p'tit truc de Julie.....

J'essaie d'ajouter régulièrement des légumineuses à mon menu. J'aime bien cuisiner des recettes simples mais nourrissantes. Je vous invite à venir chercher ma recette de boulettes de tofu à la thaï. Une bonne façon d'intégrer le tofu à notre alimentation.

Julie Dufresne, directrice générale de la Corne d'Abondance

Chronique FINANCIÈRE

Épargner pour une nouvelle propriété

CHANTAL BOUCHARD
Directrice - Services financiers, BMO Banque de Montréal

Que vous vouliez acheter une première maison ou vous installer dans une résidence plus grande, plus vous accumulerez de capital pour la mise de fonds, mieux ce sera. Avec un versement initial d'au moins 25 %, vous n'aurez pas à payer les frais élevés d'un prêt hypothécaire à quotité de financement majorée. Aussi, en empruntant moins, vous réduisez le coût total de la possession de votre maison et vos paiements hypothécaires n'en seront que plus abordables. Donc, comment amasser le capital nécessaire?

Fixer une cible réaliste. Épargner en vue d'un objectif est toujours très motivant. Faites des recherches pour déterminer le montant que vous pouvez consacrer à l'achat de la maison, en fonction de vos revenus et de vos obligations. Nos calculateurs vous seront utiles. Avec cette information, vous pourrez établir une cible raisonnable pour la mise de fonds.

Élaborer un plan. Supposons que vous décidez qu'il vous faut 30 000 \$ en banque avant d'acheter une maison. Il vous faudra maintenant un plan pour épargner cette somme. Examinez vos dépenses, vos augmentations de salaire prévues et vos possibilités d'épargne pour déterminer le montant que vous pouvez mettre de côté régulièrement. Intégrez le montant dans votre budget mensuel et établissez un programme d'épargne continue de manière à vous payer en premier.

Assurez-vous de prendre connaissance d'autres options, dont le Régime d'accès à la propriété. Cotisez à votre REER et ajoutez les économies d'impôts ainsi réalisées à votre mise de fonds. Lorsque ce sera le moment d'acheter, vous pourrez emprunter jusqu'à 20 000 \$ de votre REER pour grossir votre mise de fonds.

Bonifier l'épargne. En investissant vos économies, vous pourrez atteindre votre cible plus rapidement. Protégez votre mise de fonds contre une telle éventualité en immobilisant vos gains : au fur et à mesure que vos économies s'accumulent et que la date d'achat approche, transférez vos gains dans un véhicule de placement plus prudent ou garanti.

Être prêt à acheter. Assurez-vous que les sommes mises de côté sont facilement accessibles, pour que vous puissiez passer à l'action dès que la bonne propriété se présentera. Il est sage d'obtenir un prêt hypothécaire préétabli. Et n'oubliez pas les frais de clôture - vous devez les additionner à la somme dont vous aurez besoin.

Besoin d'aide? Faites appel à l'expertise du personnel de votre succursale de BMO Banque de Montréal. Sur place, vous trouverez les spécialistes du placement qui vous aideront à mettre votre plan en action.

Le lundi 14 avril 2008 à 20h L'école nationale de l'humour - en supplémentaire !

Pour conclure sa programmation en beauté, Les Soirées Palpitantes accueilleront la cuvée 2008 de l'É.N.H. le mardi 15 avril prochain à 20h à l'auditorium de la Polyvalente de l'Ancienne-Lorette. Un spectacle haut en couleur où ces humoristes nous présenteront leur gala à eux.

Une supplémentaire est maintenant disponible le lundi 14 avril 2008. Dépêchez-vous, les billets s'envolent très rapidement.

Coût : 12 \$

Billetterie : 872-9836 # 5213



Pentathlon des neiges de Québec - 4^e édition !



Bravo à nos athlètes-enseignants de la Polyvalente de l'Ancienne-Lorette qui ont terminé au 9^e rang dans la catégorie « corporatif » et au 18^e rang « toutes catégories » sur 236 équipes, le samedi 23 février 2008.

Félicitations à : Ludovic Shink (ski de fond), David Barabé (patin), Jean-Philippe Morency (vélo), Édith Arsenault (course) et Bernard Gravel (raquette).

Pour plus d'informations, visitez le site

www.pentathlondesneiges.com

MERCI AUX EMPLOYEURS PARTICIPANTS À LA 2^e ÉDITION DE LA JOURNÉE DE L'EMPLOI



Hauts-Cochers



NATALIE CHOQUETTE

**25 AVRIL
20 HEURES**

PRÉSENTÉ PAR LA PHARMACIE JEAN COUTU ET SOLARIS QUÉBEC INC
À L'ÉGLISE DE L'ANCIENNE-LORETTE

Billets 25 \$, disponibles au Presbytère de la paroisse, à la Pharmacie Jean Coutu et le soir du concert à l'église.
Réservations 872.1441 ou Billetech 643.8131



70 appartements pour retraités actifs

La quiétude et le confort pour profiter pleinement du moment présent

Information rendez-vous
visite de l'appartement modèle
au 1295, rue des Pionniers, L'Ancienne-Lorette

573-5912

location@residencesdupatrimoine.com

www.residencesdupatrimoine.com



VOTRE PARTENAIRE DEPUIS PLUS DE 20 ANS. Pour réaliser votre projet, un appel suffit...

L'ÉQUIPE BERGERON
Partenaire de votre projet!



10125, boul. l'Ornière
Québec QC G2B 3L2

OPINION GRATUITE
De la valeur marchande
de votre propriété

CHRISTIAN BERGERON
agent immobilier agréé

847-1000

www.equipebergeron.com



L'Ancienne-Lorette

Ste-Foy/St-Louis de France



Angle boul. Hamel, résidence dans une zone commerciale permettant plusieurs utilisations. Contactez-nous pour plus de détails. Libre immédiatement.

1318, St-Henri

Neufchâtel



L'accès à la propriété commence ici. Dans un secteur près de tous les services, ce jumelé décoré au goût du jour vous offre 3 chambres au r.d.c. Téléphonnez-nous dès maintenant pour en savoir plus!

9300, Carré Rouault

139 900\$

Val-Bélair



Bungalow pierre et brique avec garage détaché. 3 chambres au r.d.c., foyer au salon. Plusieurs rénos au cours des dernières années.

1640, Turmel



Spacieux cottage tout brique. Hall d'entrée superbe, pièces luxueuses. Garage communicant avec le sous-sol. Terrain de 43,000 pieds carrés.

4054, Rte de l'Aéroport

154 500\$



Spacieuse et confortable, cette propriété entièrement aménagée est prête pour accueillir votre famille. L'extérieur ne suffit pas, il faut visiter!

1920, Damiron



Condo ind. Grand 4 1/2 à l'étage avec garage au sous-sol. Secteur facile d'accès et près de tout.

1652, Des Ancolies

489 000\$



Profitez d'un environnement paisible et relaxant. Grand plain-pied entièrement aménagé. Solarium 3 saisons et beaucoup plus. A voir!

2991, De Summerside

Ste-Foy/Champigny



Entrée mi-étage. Foyer au salon. Plafond cathédrale. Sous-sol bien éclairé, entièrement aménagé.

1454, Annette-Leclerc

244 500\$



Près de tout, propriété de 30' X 41' bien entretenue au fil des ans. Fenêtre PVC, planchers de bois au r.d.c. Sous-sol aménagé.

1295, Richard-Turner

Ste-Foy/Champigny



Qualité, commodité et confort voilà ce que vous offre cette propriété près de tout. 2 ch. à l'étage, foyer au salon. Grand terrain double.

1409, De Vinci

222 500\$